

2 Samuel

David quicajqui para mijqui Saúl

¹ Quema ya mictoya Saúl, David mocuepqui ipan ialtepe Siclag pampa ya tlantoya quintzontlamiltía nopa amalecitame huan nopona mocajqui ome tonali.

² Huan ipan ne seyoc tonali, ajisco se tlacatl tlen quisqui tlen isoldados Saúl. Yaja quihualicayaya iyoyo tzayantoc huan motlaliljtoya tlaltejpoctli ipan itzonteco pampa quipiyayaya hueyi cuesoli. Huan quema ajisco campa David mohuijtzonqui ica miyac tlatlepanitacayotl.

³ Huajca David quitlajtlani nopa tlacatl:

—¿Canque tihuala?

Huan nopa tlacatl tlananquili:

—Na nicholojtejqui campa toisraelita tlacajhua tlatehuíaj.

⁴ Huan David quiilhui:

—Xinechilhui tlaque panotoc ipan nopa tlatehuijcayotl.

Huan nopa tlacatl quinanquili:

—Miyac toisraelita soldados mictoque huan miyac cholojtejtoque. Huan nojquiya mijqui Saúl huan icone, Jonatán.

⁵ Huan David quitlajtlani:

—Huan ¿quejatza tijmatqui para mijqui Saúl huan icone?

⁶ Huajca quinanquili:

—Na niitztoya ipan tepetl Gilboa huan nopona niquitac para Saúl motlatzquiliyaya ipan icuat-lami tlen huehueyac. Huan monechcahuiyaj icualancaitacahua ipan tlatehuijca carros. No-jquiya hualayayaj miyac tlacame ipan cahuayos.

⁷ Huajca ipan nopa tlalochtlí Saúl nechitac huan nechnotzqui. Huan huajca nimonechcahui campa itztoya.

⁸ Huan yajaya nechtlaatlani ajqueya na huan niquilhui para nieliyaya se niamalecita tlacatl.

⁹ Huajca techilhui: ‘Xihuala huan xinechmicti pampa tlahuél nitlaijiyohuía, huan noja niyoltoc.’

¹⁰ Huajca nimonechcahui huan njimicti pampa nimomacac cuenta para ayoc huelis itztos pampa tlahuél mococojtoya. Huan njicuili icorona tlen quipixtoya ipan itzonteco huan nopa costli tlen quipixtoya ipan ima huan nimitzhualiquilía ta.

¹¹ Huan quema quicajqui nochí tlen quijito, David huan nopa tlacame tlen itztoya jihuaya quitzayanque ininyoyo pampa tlahuél mocueso-jque.

¹² Huan pejque quichoquilíaj Saúl huan itelpoca Jonatán, huan nopa isoldados TOTECO huan nochí sequinoc israelitame, pampa tlahuél miyac tlacame mictoyaj ipan tlatehuijca yotl nopa tonal. Huan mosajqui David huan itlatequipanojcahua, huan ax tleno quicuajque hasta tlayohua.

¹³ Huan David quiilhui nopa tlacatl:

—¿Canque tiehua?

Huan quinanquili:

—Na nisejcoyoc ejquetl, niamalecita.

¹⁴ Huan David quiilhui:

—Huajca ¿para tlen ax timajmajqui timomat-lalanqui huan tijmicti Saúl tlen TOTECO quitlape-jpenijtoya huan quitequitlalijtoya?

15-16 Huajca David nimantzi quinotzqui se soldado huan quihilhui:

—Xijmicti ni tlacatl.

Huan David quihilhui nopa tlacatl:

—Timquis pampa ta ica moseli tiquijto para tijmicti Saúl, nopa tlacatl tlen TOTECO quitlape-jpenijtoya para elis tlanahuatijquetl.

Huan isoldado hualajqui huan quimicti ica icu-atiami tlen huehueyac.

David quinchoquili Saúl huan Jonatán

17 Huan David quisencajqui se huicatl huan huicac tlen Saúl huan icone, Jonatán, tlen mic-toyaj.

18 Huan tlanahuati ma quinmachtica nopa soldados tlen tlali Judá ehuani. Huan ni huicatl nojquiya mopantía ijcuilijtoc ipan nopa amatla-jcuiololi tlen itoca Jaser. Huan quej ni quijtohua:

19 “Noisraelita icnihua, nopa tlacatl tlen más yejyectzi tijpixque, mictoc.

Yaja tlen achi más techmacayaya paquilitli quim-ictijtoque nepa huejcapa campa tepetini.

Quena, yajaya tlen más tetic huetztoc.

20 Amo xiquinilhuica tocualancaitacahua tlen itz-toque ipan altepetl Gat.

Nyon amo xiquinpoihulica tlen itztoque ipan tianquis ipan altepetl Ascalón,

para ax ma techhuetzquilica nopa filisteo si-huame.

Ax tijnequij ma techpinajtica nopa sihuame tlen
ax quineltocaj TOTECO.

21 Saúl mijqui ipan tepetl Gilboa.

Huajca ax quema ma tlaahuetzi nopona.

Niyon ax quema ma onca ajhuechtli.

Ma ayoc tlaelilti pampa nopona mijqui tlen
motemacac.

Nopona mijqui Saúl queja se tlen hueli tlacatl,
queja elisquía ax ya tlen quitlapejpeni Toteco.

22 Saúl huan Jonatán nochipa tlatlaniyayaj ipan
tlatehuijcayotl.

Inijuanti quinmictiyayaj inincualancaitacahua,
yonque tlahuel motemacayayaj.

Ax quema mocuepque ipan se tlatehuijcayotl san
ininma,

pampa nochipa tlatlaniyayaj.

23 Nochi tojuanti tiquinicneliyayaj huan tlahuel
tiquinnequiyayaj.

Nelía se paquillistli para tiquinixmatise.

San sejco nemiyayaj quema itztoyaj huan no-
jquia san sejco mocajque ipan miquistli.

Achi más chicahuac huelque motlalojque que ne
hueyi cuajtli tlen hueli patlani.

Elque más tetique inijuanti que se león.

24 Inisraelita sihuame, xijchoquilica Saúl tlen
yejyectzi inmechyoyontiyaya ica yoyomitl
tlen moradojtic queja motlalilíaj sihua
tlanahuatiani.

Quena, Saúl quiyejyecchijqui imoyoyo ica oro,
huajca xijchoquilica.

25 Yaja tlen motemacac ya mijqui ipan tlatehuij-
cayotl.

Mijqui Jonatán ipan ne tepetl Gilboa.

²⁶ Nimitzchoquilía noicni, Jonatán,
pampa tlahuel nimitzicneli.

Huan tinechicneli miyac nojquiya hasta motlaic-
nelil quitlani inintlaicnelil sihuame.

²⁷ Mictoque tlen más motemacayaya.

Ayoc quinemiltíaj inintepos pampa ya mictoque.”
Queja nopa elqui nopa huicatl tlen David quisenc-
cajqui para quichoquilis Saúl huan Jonatán.

2

*Quichijque David tlanahuatiquetl ipan tlali
Judá*

¹ Huan teipa David quitlajtlani TOTECO:
—¿Tijnequi ma niya para niitztos ipan se altepetl
ipan tlali Judá?

Huan TOTECO quinanquili:
—Quena.

Huajca David quiilhui:
—¿Ipan tlaque altepetl niyas?

Huan TOTECO quiilhui:
—Xiya altepetl Hebrón.

² Huajca David yajqui huan quinhuicac nopa
ome isihuajhua. Se itoca Ahinoam tlen eliyaya se
jezreelite sihuatl huan ne seyoc itoca Abigail tlen
achtohui eliyaya isihua Nabal tlen Carmel.

³ Huan nojquiya quinhuicac nopa tlacame tlen
nejnentoyaj ihuaya, sese ica isihua huan icone-
hua. Huan nochí nopona yajque para itztose ipan
altepetl Hebrón.

⁴ Huan teipa hualajque nopa tlayacanca tla-
came ipan tlali Judá. Huan qualtijque David

ica aceite huan quichijque tlanahuatijquetl ipan inintla.

Huan teipa quiilhuijque David quejatza nopa altepetini Jabel ehuani ipan tlali Galaad quitlaso-jtlaque Saúl itlacayo huan quitlalpachotoj.

⁵ Huajca David quintitlanqui tlacame ma yaca quinilhuitij ni tlajtoli: “Ma TOTECO inmechtiochi-hua miyac pampa inquitlaso-jtlaque nopa mijcatzi Saúl huan ica miyac imotlaicnelijcayo inquitlalpa-chojque.

⁶ Huajca ama ma TOTECO inmechtlaosjtla. Ma inmechita ica cuali huan ma inmechnextili tlen xitlahuac. Huan na nojquiya nimechchihuilis tlen cuali ipampa tlen inquichijtoque.

⁷ Huajca ama yonque ya mictoc Saúl, imotlanahuatijca, ximosemacaca, huan ximotemacaca huan ximotlalica tohuaya pampa nopa tlayacanani tlen tlali Judá nechchijtoque niinintlanahuatijca.”

Is Boset quichijque tlanahuatijquetl ipan tlali Israel

⁸ Teipa Abner, icone Ner, tlen quinyacanayaya isoldados Saúl quihiucac Is Boset, icone Saúl, ipan altepetl Mahanaim,

⁹ huan nopona quichijqui tlanahuatijquetl. Huan itlanahuatilis quiajsic tlaltini Galaad, Gesuri, Jezreel, Efraín, Benjamín huan hasta nochí tlen itoca tlali Israel ica huejcapa.

¹⁰ Huan Is Boset quipiyayaya 40 xihuitl quema pejqui tlanahuatía ipan tlali Israel ica huejcapa huan san huejcajqui ome xihuitl. Huan nochí tlen itztoyaj ica tlatzintla campa itoca tlali Judá quitoquilijque Tlanahuatijquetl David.

¹¹ Huan David elqui tlanahuatijquetl ipan tlali Judá para chicome xihuitl huan tlajco huan quipixqui ichaj ipan altepetl Hebrón.

¹² Huan teipa Abner quisqui ipan tlali Mahañaim ininhuaya isoldados Tlanahuatijquetl Is Boset huan yajque altepetl Gabaón ipan tlali Judá campa itztoyaj iixhuihua Benjamín, pampa nojquiya quinequiyaya mocuilis nopa tlali Judá para elis iaxca Tlanahuatijquetl Is Boset.

¹³ Huajca quisqui Joab, icono Sarvia, tlen eliyaya tlayacanquetl tlen isoldados David huan yajqui ica isoldados quinnamiquitoj. Huan monamijque campa nopa mantoc atl ipan altepetl Gabaón. Huan isoldados David mocajque ipan se nali, huan isoldados Is Boset ipan seyoc nali nopa mantoc atl.

¹⁴ Huan Abner tlen eliyaya itlayacanca Is Boset quinotzqui Joab tlen eliyaya itlayacanca David, huan quej ni quiilhui:

—Achtohui ma motehuica san sequin totelpocahua para ma tiquintlachilica huan tiquitase ajqueya tlatlanis.

Huan Joab tlananquili:

—Cualtitoc.

¹⁵ Huajca quintlapejpenijque majtlactli huan ome telpoca soldados tlen eliyayaj ica David huan majtlactli huan ome telpoca soldados tlen tlali Benjamín huan eliyayaj ica Is Boset. Huan moixnamijque nopa telpocame huan pejque motehuíaj.

¹⁶ Huan sese inijuanti quitzoncalitzqui tlen itztoya imelac huan mocalaquilijque inincuatlaminhua tlen huehueyac ipan inielchiqui. Huan nochí

nopa 24 telpocame mijque ica sampa. Huan ye ca quitocajtijque nopa lugar “campa tlatehuijque ica cuatlamintli tlen huejhuehueyac”, huan mocahua ipan altepetl Gabaón.

¹⁷ Huan teipa pampa ax aqui tlatlantoya, pejque tlatehuíaj nelía chicahuac nochí isoldados David ihuaya isoldados Is Boset. Huan nopa tonal isoldados David tlahuel quintlanque isoldados Is Boset huan inintlayacanca Abner.

¹⁸ Huan nojquiya nopona itztoyaj nopa ome iicnihua Joab, nopa tlayacanquetl tlen isoldados David, tlen inintoca eliyaya Abisai huan Asael. Huan Joab, Abisai huan Asael nochí eliyayaj iconehua Sarvia. Huan Asael tlahuel hueliyaya motlalohua chicahuac queja se masatl.

¹⁹ Huan yajaya pejqui quitepotztoca Abner, nopa tlayacanquetl tlen isoldados Is Boset, huan ax tleno quicahuili ma quitzacuili. Ax quicajqui iojhui, niyon nica, niyon neca. San quitoquili jiqui.

²⁰ Huan quema Abner moicancuepqui huan quiitac para quitoquili yaya, quiilhui:

—¿Ax ta tiAsael?

—Quena, na niAsael —quinanquili.

²¹ Huajca Abner quiilhui:

—Ximijcueni. Xijtoquili seyoc nosoldado huan ximocahua ica nochí tlen yaja quipiya.

Pero Asael ax quinejqui quicahuas.

²² Huajca Abner sampa quiilhui Asael:

—¡Xinechcahua! ¿Para tlen monequi nimitzmictis? Huan ¿tlaque noxayac ica njtlachilis moicni Joab quema sampa timonamiquise?

23 Pero Asael ax quitlacaquili, huan huajca Abner quisentlapalhuili ica icuatlamí tlen huehueyac huan nopona huetzqui mictoc Asael. Huan teipa nochí tlen ajsiyayaj campa huetztoya Asael moquetzayayaj ica tlatlepanitacayotl.

24 Huan teipa Joab huan Abisai pejque quitoquilíaj Abner huan quema calaquito tonati, ya ajsitoyaj ipan se tlachiquili tlen itoca Amma nechca Gía ipan nopa ojtlí tlen yohui para altepetl Gabaón.

25 Huan mosansejcotilijque miyac iixhuihua Benjamín para quipalehuise Abner huan moquetzque tlachiquiltipa.

26 Huan Abner quinotzqui Joab chicahuac ica huejca huan quiilhui:

—¿Monequi nochipa tijsenhuiquilitose timomictíaj? ¿Ax timomaca cuenta para tlatehuijcayotl techhualiquilia miyac cuesoli? Xiquintlacahualti mosoldados para ma techcahuaca pampa tiicnime.

27 Huan Joab quinanquili:

—Nelía tlen nimitzilhuía, intla ta achtohui ax tiquijtojtosquía ma tiquintlapejpenica 12 totelpocahua para tlatehuise, ax oncatosquía tlatehuijcayotl. Nochi nosoldados san mocueptosquíaj ininchajchaj ama ijnaloc.

28 Huajca teipa Joab quipitzqui cuacuajtli huan nochí isoldados David moquetzque huan ayoc tlatehuijque, niyon ayoc quintoquilijque nopa sequinoc israelitame tlen ejque tlali Israel ica huejcapa.

29 Huan Abner huan nochí isoldados nojquiya nejenenque seyohual huan apanoque nopa tla-

mayamitl huan nopa atemitl Jordán huan nejnenque hasta ajsitoj ipan altepetl Mahanaim.

³⁰ Huan Joab nojquiya quinsentili isoldados David huan quinpojqui huan polihuiyayaj 19, huan iyoca polihuiyaya Asael tlen Abner quimictijtoya.

³¹ Pero isoldados David quinmictijtoyaj 360 tlen motlalijtoyaj ihuaya Abner, itlayacanca isoldados Tlanahuatijquetl Is Boset, huan nochitoyaj iixhuihua Benjamín tlen calactoyaj ihuaya.

³² Huan teipa Joab huan isoldados quihuicaque itlacayo Asael huan quitlalpachojque nechca itata ipan altepetl Belén. Huan teipa nejnenque seyohual huan quema tlanestihuayaya ajsitoj ipan inialtepe, Hebrón.

3

¹ Huan ica ya ni pejqui miyac tlatehuijcayotl ica inijuanti tlen quitoquiliyayaj icono Saúl huan tlen quitoquiliyayaj David. Pero isoldados David achi más momiyaquiliyayaj huan quipixtiyohuiyayaj más chicahualistli. Huan isoldados icono Saúl caxantiyohuiyayaj ininchicahualis pampa quitlahuelcajtiyohuiyayaj.

Yani iconehua David tlen tlacatque ipan altepetl Hebrón

² Huan nopona ipan altepetl Hebrón tlacatque iconehua David:

Iachtohui cone quitocajti Amnón huan eliyaya icono ica Ahinoam tlen eliyaya se jezreelita.

- ³ Iompaca cone quitocajtlali Quileab huan eliyaya icona Abigail tlen achtohui eliyaya isihua Nabal tlen ejqui altepetl Carmel.
 Iexpa cone David quitocajtlali Absalón huan eliyaya icona seyoc isihua tlen itoca Maaca tlen eliyaya iichpoca Tlanahuatijquetl Talmái tlen tlanahuati ipan tlali Gesur.
- ⁴ Inajpa cone David quitocajti Adonías huan eliyaya icona seyoc isihua tlen itoca Haguit. Imacuilpa cone David quitocajtlali Sefatías huan eliyaya icona seyoc isihua tlen itoca Abital.
- ⁵ Ichicuasempa cone David quitocajti Itream huan eliyaya icona seyoc isihua tlen itoca Egla.

Nochi ya ni eliyaya iconehua David tlen tlacatque ipan altepetl Hebrón.

Abner mosansejcotili ihuaya David

⁶ Huan nochí nopa xihuítl quema tlatehuiyayaj isoldados David ica isoldados Tlanahuatijquetl Is Boset, Abner itlayacanca Is Boset achi más mohueyimatiyaya.

⁷ Huan teipa Abner motemamac para cochis ihuaya se sihuatl tlen achtohui eliyaya iompaca sihua Tlanahuatijquetl Saúl tlen ya mictoya. Huan itoca nopa sihuatl eliyaya Rizpa huan eliyaya icona Aja. Huajca Tlanahuatijquetl Is Boset quitlacahualti Abner huan quiilhui:

—¿Para tlen ticohtoc ihuaya tlen eliyaya icahual notata, Tlanahuatijquetl Saúl?

8 Huan Abner tlahuel cualanqui ica tlen Tlanahuatijquetl Is Boset quiijto, huan quinanquili:

—¿Tinechita para se nichichi? ¿Tinechita nise mocualancaitaca queja tlen ehuaj tlali Judá? ¿Quejatza huelis? Na nimitzchihuilijtoc tlen cuali ta huan motata Saúl, huan iicnihua huan ihuampoyohua. Na nihueltosquía nimitztemactilijtosquía ica David, pero ax nijnejqui. San nimitztequipano cuali, huan ama queja notlaxtlahuil, tinechteihuía para nitlajtlacolchijtoc ihuaya se sihuatl.

9 Ma Toteco Dios nechtlatzacuilty intla ax nijpalehuiti David para ma quimoyahuas itlanahuatilis hasta quiajsis nochí tlaltini tlen TOTECO quilhuijtoc para quimacas.

10 Nijpalehuis mitzquixtilis ta huan ichaj motata Saúl nochí imotlanahuatilis ipan ni tlali Israel huan nijchihuas ma pano ica David hasta ya quinnahuatis nochí israelitame campa hueli tlen tlali Dan ica huejcapa hasta altepetl Beerseba ica tlatzintla.

11 Huan Tlanahuatijquetl Is Boset ax huelqui quinanquili Abner pampa quiimacasiyaya.

12 Teipa Abner quintitlanqui tlacame para ma quittatiij David huan para ma quiilhuitij quej ni: “Nochi ni tlali Israel nelía moaxca ta para tijnahuatlis. Xijchihua se tlajtolsencahuali nohuaya huan xinechmaca nopa tequitl tlen nijnequi ipan motlanahuatilis huan nimitzmaclilis momaco nochí tlali Israel ica huejcapa.”

13 Huan David quiijto: “Cualtitoc, nijchihuas se tlajtolsencahuali mohuaya, pero san se tlamatli monequi. Ax nimitznamiquis para ticamatise

hasta tinechhualiquilis nosihua Mical, yajaya tlen iichpoca Tlanahuatijquetl Saúl tlen ya mictoc.”

¹⁴ Huan nojquiya para nesis xitlahuac, David quitlajcuilhui Tlanahuatijquetl Is Boset huan quiilhui: “Xinechmactili nosihua Mical pampa timosencajque ica cuali. Huan nijtlaxtlahui motata Saúl tlen tlajtlanqui pampa quinejqui ma niquinmicti nopa 100 filisteo tlacame huan nijchijqui.”

¹⁵ Ama Mical quipixtoya ihuehue tlen itoca eliyaya Paltiel huan yaja eliyaya icone Lais. Huajca Tlanahuatijquetl Is Boset tlanahuati para ma quicuilica.

¹⁶ Huan ihuehue yajqui ihuaya isihua huan chocatiyajqui. Huan quitoquilijtiyajqui nochí ojtlí hasta altepetl Bahurim, huan nopona Abner quiilhui: “Ximocuepa mochaj.” Huan Paltiel mocuepqui ichaj.

¹⁷ Huan Abner quincamahui nopa huehue tlacame tlen tlali Israel huan quinilhui: “Achtohui inquinectoyaj para elis imotlanahuatijca David,

¹⁸ huajca ama ya ajsic nopa tonal para queja nopa ma eli. TOTECO quijtojtoc: Elis ica ima David niquinmanahuis israelitame tlen nopa filisteos huan tlen nochí sequinoc inincualancaitacahuua.”

¹⁹ Huan Abner nojquiya quincamahuito iixhuihua Benjamín. Teipa yajqui altepetl Hebrón quiitato David huan quiilhuito nochí tlen nopa tlacame ipan tlali Israel tlen iixhuihua Benjamín quinequiyayaj quichihuase.

²⁰ Huan yajque ihuaya Abner 20 tlacame para quiitatij David, huan David quichijqui se

hueyi tlacualistli para Abner huan tlenihuaya hualayabaj.

²¹ Huan teipa Abner quiilhui David:

—Na nimocuepas nimantzi huan ni quisentiliti nochitlacame ipan tlali Israel para ma quisencahuaca se tlajtolsencahualli mohuaya huan ma mitzchihuaca titlanahuatijquetl. Huan queja nopa tiquinnahuatis nochit israelitame queja hasta huejcajquiya tijnequiyaya.

Huajca David quinahuatijtejqui, huan Abner yajqui ica cuali.

Joab quimicti Abner

²² Huan sanoc onquistoya Abner quema ajsico nopa tlayacanquetl Joab huan isoldados David. Inijuanti yajtoyaj ipan tlatehuijcayotl huan qui-hualicayabaj miyac tlamantli tlen quincuilitoyaj inincualancaitacahua. Huan Abner ayoc itztoya ihuaya David pampa ya yajtoya ichaj ica cuali.

²³ Huan quema ajsicoj Joab huan isoldados tlen hualayabaj ihuaya sequinoc, quiilhuijque: Abner, icode Ner, quipaxaloco Tlanahuatijquetl David huan David quiseli ica cuali huan quema quinahuatijtejqui para yas, yajqui ica cuali.

²⁴ Huajca Joab nimantzi yajqui quiitato David huan quiilhui:

—¿Tlaque tijchijtoc? Abner hualajqui mitzpax-aloco huan tijcahuilijtoc ma cholos tomaco.

²⁵ Cuali tijmati Abner san hualajqui para mitz-cajcahyas. Hualajqui para quitlachilis quejatza huelis calaquis ipan toaltepe huan teipa sampa hualas techtehuiqui.

26 Huan huajca Joab quisqui iixpa David huan quintitlanqui soldados para ma quiajsitij Abner huan ma quiilhuica ma mocuepa. Huan quiajsitoj nechca nopa ameli Sira, huan quiilhuijque ma mocuepa huan mocuepqui ininhuaya nopa soldados. Huan David ax tleno quimatiyaya.

27 Huan quema Abner ajsico campa ipuerta altepetl Hebrón, Joab quiyyocaquixti para camatis ihuaya ixtacatzi. Huan nopona Joab quicalaquili imachete iijtico Abner huan nimantzi mijqui. Huan quej nopa Joab momacuepqui pampa quimictijtoya iicni, Asael.

28 Huan quema David quimatqui para quimictijtoya Abner quijijo: “TOTECO quimati para na huan inijuanti tlen niquinnahuatía ax tijhuicaj tlajtlacoli pampa quimictijque Abner tlen eliyaya icone Ner, pampa ax tleno tijmatiyayaj.

29 Yaja Joab tlen quihuica tlajtlacoli ihuaya ichampoyohua. Ax quema ma polihuica cocolistli ipan ichaj, niyon ax ma polihuica tlen metzcua-chotzitzi, niyon tlen cuahuactoque, niyon tlen miquij ica mayantli, niyon tlen miquij ipan tlatehuijcayotl.”

30 Huajca queja nopa Joab huan iicni Abisai quimictijque Abner, pampa Abner achtohuiya quimictijtoya iniicni, Asael, ipan ne tlatehuijcayotl tlen oncac ipan altepetl Gabaón.

31 Huajca David quiilhui Joab huan nochí tlen itztoyaj ihuaya: “Xijtzayanaca imoyoyo, huan ximoyoyontica ica tlen fiero huan xijchoquilica Abner.” Huan David yahuiyaya iniica tlen qui-huicayayaj itlacayo Abner para quitlalpachotij.

³² Huan quitlalpachojque Abner ipan altepetl Hebrón. Huan David chicahuac chocac nopona campa quitlalpachohuayayaj huan nochí tlen itztoyajihuaya nojquiya choaque.

³³ Huan David quihuicati Abner ica ni huicatl tlen tlahuel tecueso, quiijtohuayaya quej ni:
“¿Para tlen timijqui quej ni, Abner?
Ax quinamiqui.

Timijqui queja se tlaxtejquetl.

³⁴ Moma ax cana ilpitoya,
niyon moicxihua ax ilpitoya ica tepos cadena.
Pero timijqui queja miqui se tlen huetzi ininmaco fiero tlacame.”

Huan nochí tlen itztoyaj nopona sampa choaque.

³⁵ Huan David ax tlacuajqui nopa tonal. Huan hualajque tlacame huan quiilhuijque para ma tlacua, pero ax quinejqui. Quinilhui:

—Ma nechtlatzacuilty Toteco intla nijcuas se pantzi o se tlenijqui hasta ixpolihuis tonati.

³⁶ Huan nochí nopa israelitame campa hueli quimatque quejatza David tlahuel quichoquili Abner, huan quinpacti. Melahuac nochí tlen David quichihuayaya tepactiyaya.

³⁷ Huan queja nopa quimachilijque nochí israelitame ipan nochí altepetini ipan tlali Judá huan ipan tlali Israel para David ax tlanahuatijtoya ma quimictica Abner.

³⁸ Huan David quinilhui isoldados:
—Nelía ama mictoc se tohueyi tlayacanca tiisraelitame.

³⁹ Huan yonque TOTECO nechtequitlali nitlanahuatijquetl, ax nijpiya chicahualistli

para nijtlatzacuiltis Joab huan Abisai, tlen iconehua Sarvia para niquincuepilis ni tlajtlacoli tlen quichijtoque. Inijuanti tlahuel yoltetique huan tejtetique. Toteco iselti ma quintlaxtlahui ipampa ni tlajtlacoli tlen quichijtoque pampa quimictijque Abner.

4

Quimictijque Tlanahuatijquetl Is Boset

¹ Huan quema quimatqui Tlanahuatijquetl Is Boset tlen eliyaya icona Saúl para Abner mictoya ipan altepetl Hebrón, tlahuel momajmati huan nochí ipan tlali Israel nojquiya moyolmajmatijque.

² Huan itztoyaj ome tlacame ipan itlanahuatilis Is Boset tlen quipiyayaj inintequi para quinya-canase soldados huan yase ipan sequinoc tlaltini tlaxtequitij. Se itoca eliyaya Baana huan seyoc Recab, huan inijuanti iconehua Rimón tlen ejqui altepetl Beerot huan eliyaya se iixhui Benjamín tlen huejcajquiya,

³ pampa tlacame tlen ejque altepetl Beerot nojquiya eliyayaj iixhuihua Benjamín yonque cholo-jtejque para itztotij ipan altepetl Gitaim huan mocajque nopona queja san paxalohuani hasta ama.

⁴ (Jonatán, icona Saúl, quipixtoya se icona tlen metzcuauchotiyaya tlen itoca Mefi Boset. Metzcuauchotixqui ipan nopa tonal quema ajsic tlajtoli tlen altepetl Jezreel para mijqui Jonatán tlen eliyaya itata nopa oquichpil huan Saúl tlen eliyaya ihueyi tata. Ipan nopa tonali nopa oquichpil san quipiyayaya macuili xihuitl, huan se sihuatl

tlen quimocuitlahuiyaya quicuitejqui nopa conetl para cholojque. Huan pampa motlalohuayaya huan moisihiultiyaya para cholose, nopa conetl huetzito huan mocajqui metzcuachotic.)

5 Huan nopa tlayacanani Recab huan Baana yajque ichaj Tlanahuatijquetl Is Boset quema tlajcotona huan chicahuac tonayaya, huan yajaya mosiyajcajtoya ipan icuarto.

6 Mochijque queja quinequiyayaj quiquixtise trigo para quitequihuise, huan ax aqui quinitac.

7 Pero Baana huan Recab xitlahuac calajque icuarto ne Tlanahuatijquetl Is Boset campa cochtoya huan quicalaquilijque se cuatlamintli tlen huehueyac iijtico huan quimictijque. Huan teipa quiquechtzontejque huan cholojtejque huan quihuicaque itzonteco. Huan nejnenque seyohual para quiixcotonque nopa tlamayamitl huan ajsitoj altepetl Hebrón campa itztoya David.

8 Huan quema ajsitoj, quinextilijque David Is Boset itzonteco huan quihilhuijque:

—Xijtlachili nica timitzhualiquilijtoque itzonteco Tlanahuatijquetl Is Boset, icono Saúl, tlen mitzcualancaitayaya huan quinequiyaya mitzmictis. Huan ama TOTECO quichijtoc ximomacuepa ica Saúl huan nochí iixhuihua.

9 Huan David quinnanquili Recab huan iicni Baana huan quinilhui:

—Iixpa TOTECO tlen nechmanahuijtoc tlen nochí nocuesol, nimechilhuis tlen melahuac.

10 Quema se nechilhuico para Saúl mictoya huan moilhuiyaya se cuali tlajtoli nechhualiquilijtoc, niquitzqui huan nitlanahuati ma quimictica

nopona ipan altepetl Siclag huan queja nopa njt-laxtlahui ipampa nopa tlajtoli tlen nechmacac.

¹¹ ¿Huajca ama ax inquiitaj achi más monequi nimechchihuolis infiero tlacame pampa inquimictijque ni cuali tlacatl ipan ichaj campa cochtoya? Quena, nimechtlaxtlahuis ipampa tlen inquichijtoque ica Is Boset huan nimechpolihuiltis ipan ni tlaltepactli.

¹² Huan David quinnahuati isoldados ma quinmictica, huan quinmictijque. Huan quintzontequilijque ininma huan iniicxihua. Huan inintlacayo quicuapilojque nechca nopa mantoc atl ipan altepetl Hebrón. Huan quitlalpachojque itzonteco Tlanahuatijquetl Is Boset ipan Hebrón ipan nopa mijca ostotl campa quitlalpachojtoyaj Abner.

5

David quichijque tlanahuatijquetl tlen noch iisraelitame

¹ Teipa ajsicoj nopa huehue tlacame tlen tlayacanayayaj ipan noch iuejhueyi familias tlen itztoyaj ipan tlali Israel huan quiitacoj David ipan altepetl Hebrón. Huan quiilhuicoj: “Tojuanti tiincime huan san se toeso.

² Yonque achtohuiya Saúl eliyaya totlanahuatijca, melahuac ta tieliyaya tiitlamocuitlahuijca huan elqui ta tlen nelia titechayacanayaya para titlatehuise. Huan ama TOTECO mitzilhuijtoc para ta tielis totlamocuitlahuijca huan totlanahuatijca tiisraelitame.”

³ Huajca nopona David quichijqui se tlajtolsencahuali iixpa TOTECO ica noch nopa huehue tlacame tlen tlali Israel. Huan inijuanti quialtijque

David ica aceite huan quitequitlalijque para elis tlanahuatijquetl tlen nochí israelitame.

⁴ Huan David quipiyayaya 30 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan tlanahuati 40 xihuitl.

⁵ Achtohui para chicome xihuitl huan tlajco mosehui ipan altepetl Hebrón huan quinnahuati san nopa israelitame ipan tlali Judá. Huan teipa mosehui ipan altepetl Jerusalén para 33 xihuitl huan quinnahuati nochí israelitame ipan tlali Judá huan ipan tlali Israel.

Jerusalén mochijqui nopa tlayacanca altepetl

⁶ Huan quema nopa tlayacanani quialtijque David para elis inintlanahuatijca, David huan nochí isoldados yajque altepetl Jerusalén para quinquixitij nopa jebuseos tlen itztoyaj nopona. Pero inijuanti quihuihuiitaque huan quitlajilhuijque David: “Ta ax quema huelis ticalaquís nica. Hasta tlen popoyotzitzi huan tlen metzcuauchome mitztzacuilisquíaj para ax huelis ticalaquís.”

Queja nopa quiijtojque pampa moilhuijque para David ax huelis calaquís.

⁷ Pero David huan isoldados tlatlanque huan moaxcatijque campa nelpano tilahuac huan temachtli nopa tepamitl ipan tepetl Sion, huan ama nochí quitocajtíaj nopa barrio ipan Jerusalén ica Ialtepe David.

⁸ Huan quej ni David quitlanqui nopa altepetl. Nopa tonal quema David quicajqui quitlajilhuijaj, quinilhui isoldados: “Nochi tlen inquinequij inquintehuise nopa jebuseos, xicalaquica ipan nopa hueyi tubo campa calaqui atl ipan inialtepe. Huan queja nopa inajsitij campa itztoque huan

inquinmictise nopa mosisinijca tlacame tlen quinequij techtlanise tlen inijuanti quintocajtiaj nopa ‘popoyotzitz huan metzcuauchome’. Tlahuel niinquincualancaita.” Ica ni pejqui nopa tlajtoli tlen ama quijjtohuaj campa hueli: “Tlen popoyotzitz huan tlen metzcuauchome ax hueli calaquise ipan ichaj Toteco, pampa queja nopa quintocajtiyayaj nochí nopa tlacame tlen quinhueyichihuayayaj tlaixcopincayome queja quichihuayayaj nopa jebuseos.”

⁹ Huan David mochansehui ipan nopa barrio ipan Jerusalén nechca campa quipixqui itepa nelpano tilahuac huan temachtli huan quitocajtlalijtoya Ialtepe David. Huan quiquetzqui seyoc tepamitl yahualtic ichaj huan ichaj pejqui nopona ipan nopa altepetl tlen itoca Milo huan yajqui hasta más calijtic tlen nopa altepetl.

Hiram quintitlanqui tlacame campa David

¹⁰ Huan David más mohueyichijtiyohuiyaya pampa TOTECO Dios Tlen Quinyacana Ielhuicac Ejcahua Ma Tlatlanitij itztoya ihuaya.

¹¹ Huan Tlanahuatijquetl Hiram tlen quinahuatiyaya altepetl Tiro quititlanili David huejhueyi tlacame para ma quipaxalotij David. Huan inihuaya quititlanqui miyac tiocuahuitl, huan cuaximani huan calchihuani tlen quimatiyayaj quitejtequij tetl para quichihuilise David se hueyi cali.

¹² Huan David momacac cuenta para elqui TOTECO tlen quitequitlalijtoya para elis inintlanahuatijca israelitame. Huan quimachili para yajaya TOTECO tlen tlahuel quihueyitlalijtoya itlanahuatilis huan quichijqui pampa TOTECO

tlahuel quinicnelía nopa israelitame huan quintlapejpenijtoya para iaxcahua.

Sequinoc iconehua David

¹³ Huan quema David quipatlatoya ichaj tlen altepetl Hebrón hasta Jerusalén, moculi más isihuajhua huan iompaca sihuajhua, huan tlacatque más iconehua; oquichpilme huan sihuapilme.

¹⁴ Ya ni iconehua David tlen tlacatque ipan altepetl Jerusalén: Samúa, Sobab, Natán, Salomón,

¹⁵ Ibhar, Elisúa, Nefeg, Jafía,

¹⁶ Elisama, Eliada huan Elifelet.

David quintlanqui nopa filisteos

¹⁷ Huan quema nopa filisteos quicajque para israelitame ipan tlali Israel nojquiya quialtijtoyaj David para elis inintlanahuatijca, yajque ica nochí ininsoldados para quiitzquise. Huan David quicajqui para hualayayaj filisteos, huajca yajqui motlatito ipan altepetl Jerusalén ipan nopa cuarto campa más tilahuac itepa huan cuali tzactoc.

¹⁸ Huan nopa filisteos hualajque huan mosejsemanque ipan nochí nopa tlamayamitl tlen itoca Refaim nechca Jerusalén.

¹⁹ Huajca David momaijto ica TOTECO huan quilhui:

—¿Tijnequi ma niyas niquintehuiti ni filisteos?
¿Tinechmactilis nomaco para niquintlanis?

Huan TOTECO quilhui:

—Quena, xiquestehuiti huan temachtli na nimitzmactilis nochí momaco.

²⁰ Huajca David quisqui huan quintehui nopa filisteos huan quintlanqui. Teipa quitocajtlali nopa lugar Baal Perazim tlen quinequi quijitos

“ojtlapojtoc” pampa quiijto: “TOTEKO chicahuac ajsitoc ica nocualancaitacahua queja chicahuac quisá atl campa quitlapohua se aojtli.”

²¹ Huan nopa filisteos cholojque huan quicajtejque inintiotzitzí huan David ica isoldados quintlatijque.

²² Huan teipa nopa filisteos sampa mocuepque huan mochihuacoj campa itztoyaj achtohuiya ipan nopa tlamayamitl Refaim.

²³ Huan sampa David quitlajtlani TOTEKO tlaque ipaquilis. Huan TOTEKO quiilhui:

—Quena, pero amo xiya xiquinnamiquiti campa iniixmelac. Achtohui xiquinyahualoca ixtacatzi huan xiquisaca xiquintehuitij campa nopa cuatini balsameras.

²⁴ Huan quema inquicaquise tlahuejchihualistli huejcpa ipan ixihuiyo nopa balsameras queja soldados tlen tlacacapatzaj ica iniicxipa, huajca nimantzi xiquintetzopaca, pampa nopa caquistli quinequi quiijtos para na niquistoc para nimechyacanas inquintlanise nopa filisteos.

²⁵ Huajca David quichijqui senquistoc queja TOTEKO quinahuatijtoya huan yajaya ininhuaya isoldados pejque quinmictíaj nopa filisteos tlen altepetl Gabaón huan aj sito hasta altepetl Geser.

6

David quinejqui quihualicas icaxa TOTEKO ipan Jerusalén

¹ David sampa quinsentili tlen más tlapejpenilme tlen nochí israelita soldados huan mochijque 30 mil soldados.

² Huan nochí injuanti quistejque ihuaya David para yase ipan altepetl Baala ipan tlali Judá. Yajque para quihualicase icaxa Toteco Dios. Nopa caxa tlen quihuica itoca TOTECO tlen quinyacana ielhuicac ejcahua ma tlatlanitij huan tlen mocahua itzonixco nopa ome querubines tlen eltoque itzonixco nopa caxa.

³⁻⁴ Huan quiquijtique icaxa Toteco Dios tlen eltoya ipan se tepetl ipan ichaj Abinadab huan quitlalijque ipan se cuacarro yancuic. Huan Uza huan Ahío iconehua Abinadab quihuicaque nopa cuacarro tlen quihuicayaya icaxa Toteco Dios. Huan Ahío tlayacantiyohuiyaya.

⁵ Huan David huan nochí nopa israelitame quitoquilijtiyohuiyayaj. Huan mijtotijtijyohuiyayaj ica miyac paquillistli. Huan huicatiyohuiyayaj iixpa TOTECO ica nochí tlamantli tlatzotzonali queja arpas, salterios, panderos, flautas huan címbalos.

⁶ Quema ajsitoj campa itrigo mil Nacón, nopa huacaxme tlen quihuicayayaj nopa cuacarro motepotlamijque, huan Uza momatlalanqui para quitzacuilis icaxa Toteco Dios para ax huetzis.

⁷ Huan TOTECO tlahuél cualanqui ica Uza pampa ax quiimacasqui quiitzquis icaxa huan quimicti nopona nechca nopa caxa.

⁸ Huan David tlahuél mocueso ipampa tlen quichijtoya TOTECO ica Uza huan quitocajti nopa lugar Pérez Uza. (Pérez Uza quiijtosnequi Campa Toteco Cualanqui Ica Uza.) Huan hasta ama queja nopa itoca.

⁹ Huan David quiimacasqui TOTECO nopa tonal huan quiijto: “¿Quejatza huelis nijhuicas icaxa

TOTECO campa niitztoc?"

¹⁰ Huajca ayoc quinejqui quihiucas icaxa TOTECO ipan Jerusalén campa itoca Ialtepe David, huan tlanaahuati ma quihiucaca ichaj Obed Edom tlen achtohui ejquetl ipan altepetl Gat pero ama quipixqui ichaj nechca campa eltoya nopa caxa.

¹¹ Huan nopona mocajqui icaxa TOTECO eyi metztlí, huan TOTECO miyac quitiochijqui Obed Edom huan nochí ichaj ehuani.

David quihiucac icaxa TOTECO ipan Jerusalén

¹² Teipa quema David quimatqui para TOTECO miyac quitiochijtoya Obed Edom pampa quipixqui icaxa, yajqui nopona, huan ica miyac paquilibrium quiqxiti icaxa Toteco Dios huan quihiucac ipan nopa barrio tlen itoca Ialtepe David.

¹³ Huan quema nopa tlacame tlen quihiucayayaj icaxa Toteco Dios quimajcajtoyaj iniicxi chicuase hueltas, moquetzque huan mochixque huan David quitencajqui se toro huan se becerro tlen tomahuac queja tlacajcahualistli para Toteco Dios.

¹⁴ Huan David mijtotiyaya ica nochí ichicahualis iixpa TOTECO huan moyoyontijtoya queja ininyoyo totajtzitzi.

¹⁵ Huan queja nopa David huan nochí nopa israelitame quihiucatiyajque icaxa TOTECO ica miyac paquilibrium. Huan inihuaya yajque tlen tlapitztiyajque.

¹⁶ Huan quema icaxa TOTECO quiaxitijti-hualayayaj ipan Ialtepe David, tlachiyayaya ipan ventana Mical, isihua David tlen eliyaya icono Saúl, huan quiitac para Tlanahuatijquetl David

huitontihuayaya huan mijtotijtihuayaya huan tlahuēl quicualancaitac ipan iyolo.

¹⁷ Huan quicalaquijque icaxa TOTECO ipan se yoyon cali tlen David quicualtlalijtoya para ya nopa. Huan David quimacac tlacajcahualistli TOTECO tlen tlatlatili huan tlacajcahualistli para ma onca tlayoltlalili ihuaya TOTECO.

¹⁸ Quema tlanqui quitenahua nopa tlacajcahualistli, David quintiochijqui nochí nopa israelitame ipan itoca TOTECO, yajaya tlen quinyacana ielhuicac ejcahua ma tlatlanitij.

¹⁹ Huan quinmajmacac nochí Israelita tlacame huan sihuame sesen pantzi huan vino, huan se torta tlen xocomecatl huactoc. Teipa quema tlantoya nochí nopa ilhuitl, nopa tlacame huan sihuame mocuepque ininchajchaj.

²⁰ Huan David nojquiya mocuepqui ichaj para quintiochiwas ichaj ehuani. Huan Mical, isihua tlen eliyaya icona Saúl, quisqui huan quinamiquico ihuehue huan quihuihuitac, huan quilhui:

—Fiero tinesiyaya ama, ta tlen titlanahuatijquetl ipan Israel. Timonextijtoc iniixpa imoichpoca tlatequipanojcahua queja tlen hueli tlacatl, pampa timoquixtili motlaque tlen huehueyac tlen tlanahuatijquetl.

²¹ Huan David quinanquili:

—Nochi nijchijtoc ica nochí noyolo para nipaquis iixpa TOTECO pampa yajaya nechtlapenijtoc para nimocahuas nitlanahuatijquetl tlen itlacajhua ipatlaca motata huan ifamilia, huajca yeca nimijtotijtoc iixpa.

²² Huan intla ninesis noja más nihuihuitic moixpa pampa nimoicnonequi iixpa ya, ax tleno para na. Sequinoc nechhueyitlepanitase pampa nimoicnonejqui iixpa TOTECÓ hasta nojquiya nechhueyitlepanitase nopa ichpoca tequipanohuani tlen ininca ticamati.

²³ Huan TOTECO quichijqui Mical, icone Saúl, ax quema ma conepiya hasta mijqui.

7

David quinequi quichihuas itiopa Toteco Dios

¹ Huajca teipa David mosehui ipan nopa caltlanahuatili huan ayoc quisayaya para tlatehuis pampa TOTECO quimacac tlasehuilistli ica nochicualancaitacahua.

² Huan David quiilhui nopa tiocamanalojquetl Natán:

—Na nimopantía ipan se cali yejyectzi huan icaxa Toteco Dios eltoc ipan se yoyon cali.

³ Huan Natán quinanquili:

—Xijchihua nochí tlen tiquita cuali para tijchihuas, pampa TOTECO itztoc mohuaya.

⁴ Huan nopa yohuali TOTECO quinojnotzqui Natán huan quiilhui:

⁵ “Xiya xiqualhuiti notlatequipanojca David para yajaya ax quichihuas se cali campa niitztos.

⁶ Ax quema nimopantijtoc ipan se caltiopamitl hasta nopa tonal quema niquinquixti imohuejcapan tatahua ipan tlali Egipto huan hasta ama. Nochipa nimopantijtoc ipan se yoyon cali.

⁷ Ninejnenqui inihuaya israelitame campa hueli pero ax quema njtlajtlanijtoc se tlayacanquetl

tlen nijtlalijtoc para quinmocuitlahuise notlaca-jhua para ma nechchihuili se caltiopamitl tlen tiocuahuitl.

8 “Xiquilhui David para na niiTECO Tlen Niquiny-acana Noelhuicac Ejcahua ma tlatlanitij huan niquilhuía ya ni: ‘Na nimitztlape-jpenijtoc para tielis tlanahuatijquetl ipan noisraelita tlacajhua quema tieliyaya se tlamocuitlahujquetl tlen borregojme.

9 Na nimocajtoc mohuaya campa hueli campa tinemiyaya, huan mocualancaitacahua na niquintzontlamiltijtoc. Nimitzchihuas noja más tihueyi hasta tielis hueyi queja nopa tlacame tlen más motlepanitaj ipan ni tlaltepactli.

10 Huan nojquiya niquintlapejpenilijtoc se tlali campa niquintlalis noisraelita tlacajhua. Huan npona itztose ipan se tlali tlen iniaxca huan ayoc aquí quincualancamacas. Huan tlen fieroxtique ayoc quintlaijiyohuiltise queja quichihuayayaj achtohuiya

11 ipan nopa tonali quema niquintlali jueces ma quinyacanaca noisraelita tlacajhua. Huan njchihuas para tiitztos ica yejyectzi ica mocualancaitacahua.

“Pero na tlen nimoTECO nimitzilhuía para ax ta tlen tinechchihuilis nochaj, pero elis na tlen nimitzchihuilis ta, David, se cali tlen tlanahuatiani huan se tlanahuatistli tlen mocahuas para moteipa ixhuihua.

12 Huan quema timquis huan timosiyajcahuas ica motatahua, na nijtlalis se mocone tlen quisas tlen moxinajcho para tlanahuatis huan itlanahuatilis njchihuas temachtli.

13 Huan yajaya tlen mocone, quena, nechchihuolis se caltiopamitl huan nijchihuas temachtli itlanahuatil para nochipa.

14 Huan na nielis queja itata huan yajaya elis queja nocone. Huan intla yajaya nechixpanos, na nijtlatzacuiltis queja se tetaj quichihua ica icone. Quena, niquintequihuis tlacame tlen sequinoc tlaltini para ma quitlatzacuiltica nopampa na.

15 Pero nochipa nijpiyas hueyi noyolo ica ya. Ax quema nijtlahuelcahuas queja nijtlahuelcajqui Saúl tlen achtohui elqui tlanahuatijquetl huan nijquixti para nimitztlalis ta titlanahuatis.

16 Huan na niquintlalis moteipa ixhuihua para quipiyase tlanahuatili para nochipa noixpa. Quena, motequiticayo tlen tlanahuatijquetl nimitzmacatoc para nochipa huan nochipa se moteipa ixhui tlanahuatis.’ ”

17 Queja nopa TOTECO quiilhui Natán ipan se tlanextili para ma quiilhuis David. Huan Natán yajqui huan quiilhuito David noch i tlen TOTECO quiilhujtoya.

*David quihueytlatli huan quitlascamatqui
TOTECO*

18 Huan Tlanahuatijquetl David yajqui campa nopa Yoyon Tiopamitl huan motlali iixpa TOTECO huan quiijto:

“TOTECO, ta tlen tijpiya noch i tlanahuatili, na ax tleno nopati. Nyon nofamilia ax hueyi para tinechhueyichijtoc queja tijchijtoc.

19 Huan ax san ya nopa tlen ya tijchijtoc, pero nojquiya tiquijtojtoc para noteipa ixhuihua tlanahu-

atise para nochipa. TOTECO, ax aqui seyoc tlen quikiye hueyi iyolo queja ta tijpiya ica na.

²⁰ “Huan ¿tlaque más huelis nimitzilhuis para nimitztlascamatis? TOTECO, ta tlen tijpiya nochitlanahuatili, ta cuali tiquixmati noyolo.

²¹ Ica mopaquilis tijchihua nochii ni huejhueyi tlamantli queja tiquijtojtoc tijchihuas, huan nochitijchijtoc pampa hueyi moyolo. Huan tinechilhui para ma nijmati na tlaque tijchihuas teipa.

²² “TOTECO, ta tlen tijpiya nochitlanahuatili, tlahuel tihueyi. Ax quema tijcactoque tlen seyoc queja ta. Axaca seyoc Dios; ta tiyo-jtzi.

²³ Huan ax onca seyoc tlali itlacajhua tlen quiselitoque tlatiochihuali queja ta titechchijtoc tiisraelitame tlen titechchihuilijtoc timotlacajhua. Ta, Toteco Dios, tlen titechquixti ipan tlali Egipto huan tiquintojtocac toixpa sequinoc tlali ehuani ica inintiotzitzi, pampa titechicnelia. Titechchihuili huejhueyi tlanextilijcayotl nepa iniixta nopa Egipto ehuani. Huan nochitijchijqui para ma mohueytatlalim motoca ta.

²⁴ Pampa, TOTECO, ta tiquijtojtoc para titechtlapejpenijtoc tiisraelitame para ma tielica timotlacajhua para nochipa huan ta timochijtoc toDios tojuanti.

²⁵ “Huajca TOTECO Dios, temachtli xijchihua tlen tiquijtojtoc titechchihuilis. Xijchihua para notlanahuatil huejcahuas huan para se noteipa ixhui nochipa tlanahuatis moixpa queja tiquijtojtoc.

²⁶ Nochi tlacame ma mitzhueyichihuaca para nochipa. Huan ma nochiquijtoca: ‘TOTECO, Ta

Tlen Tiquinyacana Nochi Moelhuicac Ejcahua Ma Tlatlanitij, ta tlen toDios tiisraelitame.' Huan para nochipa temachtli xijcahuili se noteipa ixhui ma mosehui queja motlanahuatijca moixpa.

27 "Pampa ta, TOTECO, Tlen Tiquinyacana Moelhuicac Ejcahua Ma Tlatlanitij, tijpiya nochichi cahualistli huan ta titoTeco nochichi tiisraelitame. Tinechilhuijtoc para tijchihuas temachtli notlanahuatilis huan yeca na, nimotlatequipanojca, nimomaijtojtoc quej ni para nijselis tlen tinechilhuijtoc.

28 Ta tiTOTECO Dios, ta tlen nelnelía tiDios. Huajca melahuac nopa tlen cuali tlen tiquijtohua tinechchihuilis. Ta tiquijtojtoc para tinechchihuilis se nochaj tlen tlanahuatiani tlen huejcahuas ica se noteipa ixhui tlen tlanahuatis para nochipa.

29 Huajca xijchihua tlen tiquijtojtoc. Huan ama xinechtiocihua huan xiquintiocihua noconehua huan noteipa ixhuihua para nochipa, pampa queja nopa, ta TOTECO Dios, noca timocajtoc para tijchihuas. Huan pampa tinechtiocihijtoc, notlanahuatilis huan noteipa ixhuihua tlen tlanahuatise elise tlatichihualme para nochipa."

8

David tlatlanqui campa hueli

1 Huan teipa David quintlanqui nopa filisteo tlacame huan quinicnotlali. Moaxcati nopa altepetl Gat tlen eliyaya inialtepe tlen más hueyi.

2 Nojquia quintlanqui moabita tlacame huan quinchijqui para ma motecaca tlalchi nejnechca

se ilado seyoc. Huan quinyejyecojque ica ihuehueyaca se mecatl. Huan teipa quinyejyecojtiyajque sampa ica nopa mecatl, huan nopa tlacame tlen inintlacayohua mocajque ipan nopa ompa mecatl ihuehueyaca quinmictijque. Huan tlacame tlen inintlacayohua mocajque ipan nopa expa mecatl, quincahuilijque ma itztoca. Huan nopa moabitame tlen mocajque yoltoque elque itlatequipanojcahua David huan quitlaxtlahuijque impuestos.

³ Huan nojquiya David quitlanqui Tlanahuatijquetl Hadad Ezer tlen elqui tlanahuatijquetl ipan altepetl Soba huan eliyaya icono Rehob. Quitlanqui quema yahuiyaya para sampa moaxcatis nochí nopa tlali nechca atemitl Éufrates.

⁴ Huan ipan nopa tonal David quinitzqui mil 700 isoldados tlen yahuiyayaj cahuayo jtipa huan 20 mil tlen icxinejnemiyyayaj huan quinhuicac ilpitoque. Huan nojquiya quincocohuilijque sese inicxi nochí nopa cahuayo jme tlen quihuicayayaj nopa tlatehuijca carros. San quincajqui cual nopa cahuayo jme tlen monejqui para quitilanase san 100 tlatehuijca carros.

⁵ Huan quema hualajque sirios tlen altepetl Damasco para quipalehuisquíaj Hadad Ezer, nopa tlanahuatijquetl tlen altepetl Soba, David nojquiya quinmicti 22 mil tlen injuanti.

⁶ Huan David quintlali miyac soldados para tlamocuitlahuise ipan nopa sirios ipan altepetl Damasco. Huan nopa sirios mocajque itlatequipanojcahua David huan sesen xihuitl quitlaxtlahuiyayaj impuestos. Huan TOTECO quipalehui

David campa hueli campa ya yahuiyaya.

⁷ Huan David quincuili nojquiya ininyolixtzajc-ahua tlen itlayacanca soldados Hadad Ezer qui-huicayabaj iniixpa huan nochí eliyaya oro. Huan David nochí quihuicac ipan altepetl Jerusalén.

⁸ Huan nojquiya Tlanahuatijquetl David quicuic tlahuél miyac tlamantli tlen bronce ipan altepe-tini Beta huan Berotai tlen quinahuatiyaya Hadad Ezer.

⁹ Quema Tlanahuatijquetl Toi ipan altepetl Hamat quimatqui para David quintlanqui nochí isoldados Hadad Ezer,

¹⁰ quititlanqui itelpoca tlen itoca Joram para quipaxalos ica yejyectzi huan quihueyitlalis David pampa quitlantoya Hadad Ezer tlen eliyaya nojquiya icualancaitaca. Huan Joram quihiúquili David miyac tlamantli tlen oro, plata huan bronce.

¹¹ Huan Tlanahuatijquetl David quiyyocatlali nochí ni tlamantzitzi para TOTECO queja nojquiya quiyyocatlalijtoya para TOTECO nochí oro huan plata tlen tequixtilijtihualajtoya ipan campa hueli altepetini tlen quitlantihualajtoya.

¹² Quinquixtilijtoya miyac tlamantzitzi tlen nopa sirios, moabitame, amonitame, filisteos, huan amalecitame. Huan nochí quimacac Toteco queja nojquiya quiyyocatlali para ya nochí tlen quicuilijtoya Hadad Ezer, nopa tlanahuatijquetl tlen Soba.

¹³ Huan queja nopa David mochijqui hueyi campa hueli. Huan quema mocuepqui tlen nopa tlatehuijcayotl, David quinmicti 18 mil edomi-tame ipan nopa Tlamayamitl tlen Istatl.

¹⁴ Huan David quintlali miyac soldados para tlamocuitlahuise ipan tlali Edom. Huan nochí nopa Edom ehuani mochijque itlatequipanojcahua David, pampa TOTECO quipalehuiyaya David campa hueli yahuiyaya para ma tlatlani.

Itlayacancahua David

¹⁵ Huan David tlanahuati ipan Israel huan quichijqui tlen xitlahuac huan tlen cuali ica nochí itlacajhua.

¹⁶ Huan Joab, icone Sarvia, eliyaya nopa tlayacanquetl tlen isoldados David. Huan Josafat, icone Ahilud, tlen quijcuilojtiyajqui tlen panoc mojmostla ipan itlanahuatilis David.

¹⁷ Huan Sadoc, icone Ahitob, huan Ahimelec, icone Abiatar, eliyaya totajtzitzi. Huan Seraías eliyaya itlajcuilojca David.

¹⁸ Huan Benaía, icone Joiada, quinnahuatiyaya nopa soldados tlen quimocuitlahuiyayaj David huan tlen motlalohuayayaj para quihiuicase se tlatjoli quema quititlaniyaya para seyoc lugar. Huan iyoca tlen Benaía, David quinpixqui itelpocahua para itlapalehuijcahua tlen más huejhueyi.

9

David huan Mefi Boset

¹ Se tonal David tlajtlani: “¿Ax mocajtoc yoltoc niyon se ichaj ehuani Saúl para huelis nijpalehuis ipampa iteicnelil mijcatzi Jonatán tlen tlahuél niquicneliyaya?”

² Huan quipanti se tlacatl tlen tlatequipanojtoya ipan ichaj Saúl tlen itoca eliyaya Siba. Huajca quinotzque para yas iixpa Tlanahuatijquetl David. Huan quema ajsito David quiilhui:

—¿Ta tiSiba?

Huan quinanquili:

—Quena.

³ Huajca David quiilhui:

—¿Ax mocajtoc yoltoc se acayja tlen ifamilia Saúl tlen huelis nijnextilis itlaicnelijcayo Toteco Dios?

Huan Siba quinanquili:

—Mocajtoc se icone Jonatán tlen ax hueli nejnemi pampa metzcuaachotic ipan nochi ome iicxihua.

⁴ Huan David quitlajtlani Siba canque itztoc. Huan Siba quiilhui para itztoya ipan altepetl Lodebar ipan ichaj Maquir, icone Amiel.

⁵⁻⁶ Huajca David nimantzi tlanahuati ma quihualicaca Mefi Boset icone mijcatzi Jonatán huan iixhui mijcatzi Saúl. Huan quema Mefi Boset ajsico iixpa David, motlancuaquetzqui ica miyac tlatlepanitacayotl.

⁷ Huan David quiilhui:

—Amo ximajmahui. Na nelía nijnequi nimitzpalehuis huan nimitzchihuilis tlen cuali pampa tlahuel niquicneli motata Jonatán. Na nimitzcuepilis nochi nopa tlali tlen eliyaya iaxca mohueyi tata Saúl huan ta tiitztos nica ipan nochaj huan nochipa titlacuas nohuaya.

⁸ Huan Mefi Boset mohuijtzonqui tlalchi ica tlatlepanitacayotl. Huan teipa quiilhui David:

—Na ax nitleno para tlahuel tinechtlasojtlas. Niitztoc queja san se chichi tlen mictoc.

⁹ Huan teipa David quinotzqui Siba itlatequipanojca Saúl huan quiilhui:

—Nochi tlen eliyaya iaxca moteco Saúl huan nochí ichaj ehuani ama nijmactilijtoc Mefi Boset tlen itztoc iixhui.

¹⁰ Huan ta, moconebla huan motlatequipanojcahua intequitise ipan nochí itlal para oncas tlen monequi para ichaj ehuani, pero Mefi Boset tlacuas mojmostla ipan nomesa nohuaya.

Huan Siba quinpixtoya 15 iconehua huan 20 itlatequipanojcahua.

¹¹ Huan Siba quiilhui Tlanahuatijquetl David:

—Nimotlatequipanojca nijchihuas nochí tlen tinechilhuijtoc ma nijchihua.

Huajca Mefi Boset itztoya ipan ichaj Tlanahuatijquetl David huan tlacuajqui ihuaya queja elisquía se icona.

¹² Huan Mefi Boset quipixtoya se ioquichpil tlen itoca eliyaya Micaía. Huan nochí ichaj ehuani Siba quitequipanohuayayaj Mefi Boset.

¹³ Pero Mefi Boset tlen metzcuaachotic ipan nochí ome iicxihua mocajqui para itztos nopona ipan altepetl Jerusalén huan nochipa tlacuayaya ihuaya Tlanahuatijquetl David.

10

Tlatehuijcayotl ica sirios huan amonitame

¹ Huan quema panotoya tonali, mijqui inintlanahuatijca nopa amonitame huan Hanún icona mocajqui tlanahuatijquetl ipan itlanahuatilis.

² Huan David quijito: “Na nijchihuas tlen cuali ica Hanún, icono Nahas, queja itata quichijqui tlen cuali ica na.” Huan David quintitlanqui tlacame para ma quiyoltlalitij pampa mijqui itata. Huan quema ajsitej ipan inintla amonitame,

³ nopa tlayacanani tlen quipalehuiyayaj Tlanahuatijquetl Hanún quiilhuijque: “¿Para tlen timoilhuía David quintitlantoc ni tlacame para mitzyoltlalise pampa mijqui motata? Ax ya nopa. Quintitlantoc para ma quiixmatiquij cuali tottal huan teipa techtehuiquipij huan techtlanise.”

⁴ Huajca Hanún quinitzqui itlatitlanilhua David huan quintequili san se lado ipan inintentzo huehueyac para quinpinahualtis. Huan nojquiya quintequilijque ininyoyo huehueyac hasta inintzinpa, huan quinmajcrajque para ma mocuepaca.

⁵ Huan quema quimatqui David tlen quinchihuilijtoyaj itlatitlanilhua, quintitlanqui tlacame para ma quinnamiquitij. Huan quinilhuitoj ma mocahuaca ipan altepetl Jericó hasta quema moscaltis huehueyac inintentzo huan huajca mocuepase, pampa tlahuel tepinajti queja quinchijtoyaj.

⁶ Huan quema nopa amonitame quimachili-jque para quicualancamacatoyaj David, quintlaxtlahuijque 20 mil sirio tlacame tlen icxinejne-miyayaj tlen hualajque tlen tlali Bet Rehob huan altepetl Soba. Huan quintlaxtlahuijque se mil tlacame ma hualaca ica nopa tlanahuatijquetl tlen Maaca huan 12 mil tlacame ma hualaca tlen Is Tob.

⁷ Huan quema David momacac cuenta tlen quichihuayaya, quititlanqui icapitán, Joab ica

nochi isoldados tlen más tetique.

⁸ Huan nopa amonitame motlalijque para quimocuitlahuise nopa cuapuerta ipan itepa inialtepe. Huan nochi nopa sirio tlacame tlen hualajque tlen Soba, Is Tob huan Maaca mochijque quentzi huejca tlen nopa altepetl ipan tlamayamitl.

⁹ Huan quema Joab quiitac para oncac quinpixtoya icualancaitacahua, quiniyocatlali nopa israelita soldados tlen más tlapejpenilme para yase ihuaya ya huan quintehuise nopa sirios.

¹⁰ Huan nopa sequinoc soldados quincajtejqui ihuaya iicni, Abisai, para ma quintetzopaca nopa amonitame.

¹¹ Huan Joab quiilhui iicni, Abisai: “Intla tiquita para nopa sirios nechtlanisnequij, xinechpalehuiqui. Huan intla na niquitas para nopa amonitame mitztlanisnequij, na nimitzpalehuis.

¹² Ximosemaca huan ximotemaca para titlatehuise chicahuac para tijmanahuise tottal huan toaltepehua tiitlacajhua Toteco Dios. Huan TOTECO ma quichihuas tlen ipaquilis ipan nitlatehuijcayotl.”

¹³ Huajca Joab huan nochi isoldados monechcuhuijque para quintehuise nopa sirios, huan nopa sirios cholojtejque.

¹⁴ Huan quema nopa amonitame quiitaque para nopa sirios cholohuayayaj, inijuanti nojquiya cholojtejque iniixpa Abisai huan isoldados, huan sampa calajque para motlatise ipan inialtepe. Huan Joab huan nochi isoldados mocuepque para ininchaj ipan altepetl Jerusalén.

¹⁵ Huajca nopa sirios momacaque cuenta para ax yajatij para moixnamiquise ininhuaya nopa israelitame. Huan sampa mocualtlalijque para tlatehuise,

¹⁶ huan hualajqui Hadad Ezer para quinpalehuis. Yaja eliyaya tlanahuatijquetl ipan altepetl Soba. Huan Hadad Ezer tlatitlantoya para ma hualaca nopa sequinoc sirios tlen itztoyaj ipan seyoc nali atemitl Éufrates huan nochi inijuanti ajiscoj ipan se lugar tlen itoca Helam. Huan ni soldados quinyacanayaya Sobac tlen eliyaya capitán tlen isoldados Hadad Ezer.

¹⁷ Huan quema David quiilhuijque tlen nopa sirios quichihuayayaj, sampa quinsentili nochi israelita soldados huan apanoque atemitl Jordán huan yajque Helam. Huan nopa sirios mocualtlalijque huan quitehuijque David ihuaya isoldados.

¹⁸ Huan nopa sirios sampa cholojejque iixpa isoldados David. Huan David quinmicti 700 sirios tlen yahuiyayaj ipan tlatehuijca carros, huan 40 mil tlen nemiyayaj cahuayoxtipa. Nojquiya quicoco Sobac tlen quinyacanayaya isoldados Hadad Ezer huan nopona mijqui.

¹⁹ Huajca nochí nopa tlanahuatiani momacaque cuenta para ax yajatij ica tlali Israel. Yeca motemacaque ica Israel huan quichijque se tlajtolsencahuali ininhuaya para quintequipanose. Huajca nopa sirios ayoc motemacayayaj quinpalehuise nopa amonitame iixpa David pampa majmahuiyayaj.

11

Itlajtlacol David

¹ Huan teipa quema pejqui yancuic xihuitl, ipan nopa tonal quema nochí tlanahuatiani momatiij quisaj para tlatehuitij, David san quititlanqui Joab huan nopa israelita soldados ma tlatehuitij. Huan quiyahualotoj altepetl Rabá huan pejqui quintehuaj nopa amonitame. Pero David mocajqui ipan Jerusalén.

² Huan se tiotlac David mejqui campa mosiyajcajtoya huan pejqui paxalohua calpani icaltlanahuatil. Huan quiitac se sihuatl tlen maliyaya ipan seyoc calpani. Huan David quiitac para tlahuvel yejyectzi eliyaya.

³ Huajca tlajtlani tlaque itoca ne sihuatl, huan quiilhuijque para itoca Betsabé huan eliyaya icone Eliam huan isihua Urías, se heteo tlacatl.

⁴ Huan David tlatitlanqui para ma quinotzaca nopa sihuatl huan ma quihualiquilica. Huan Betsabé hualajqui huan David cochqui ihuaya. Huan teipa nopa sihuatl mopajpajqui queja quijtohuayaya itlanahuatilhua Moisés para monequi quichihuas se tlen ya nopa quichijtoc huan mocuepqui ichaj.

⁵ Huan teipa momacac cuenta para quiconemacatoya David huan quititlanili se amatlajcuiloli para ma quimati David.

⁶ Huan David quitlajcuilhui Joab para ma quititlanili Urías, nopa heteo tlacatl tlen eliyaya ihuehue Betsabé, pampa Urías eliyaya se isoldado David. Huan Joab quititlanqui Urías ma yas ichaj David.

⁷ Huan quema Urías ajxico ichaj David, David quitlajtlani quejatza itztoc Joab huan isoldados, huan tlaque oncatoc ipan ne tlatehuijcamotl.

8 Huan teipa David quiilhui:

—Xiya mochaj, huan ximalti huan ximosiyajc-ahua.

Huan quema quistoya, David quititlanili se tlacualistli tlen cuali queja se regalo.

9 Pero Urías ax yajqui ichaj. Yaja san cochqui nechca puerta ipan icaltlanahuatil David campa cochij itlatequipanojcahua.

10 Huan quiilhuijque David:

—Urías ax yajqui cochito ichaj.

Huajca David quinotzqui Urías huan quiilhui:

—¿Para tlen ax ticochito mochaj? Pampa ya huejcajtoc para ax ticochtoc ipan mochaj.

11 Huan Urías quinanquili:

—Icaxa Toteco, huan noteco Joab, huan nochí israelita soldados tlen tlali Israel huan tlali Judá, mocahuaj ipan cuatitlamitl ipan pilxajcaltzitzí. ¿Quejatza huelis niyas nochaj nitlacuati, huan nitlaiti huan nicochisihuaya nosihua? ¡Axtle! Ax quema njchihuas ya nopa.

12 Huajca quiilhui David:

—Cualtitoc. Ximocahua ama nica huan mostla nimitzcahuilis timocuepas ipan tlatehuijcayotl.

Huajca Urías mocajqui nopona.

13 Huan David quinotzqui ma tlacua huan ma tlai ihuaya, huan David quiuhuinti. Huan quema tlayohuixqui, Urías quisqui huan cochito sampa campa itlatequipanojcahua David, huan ax yajqui ichaj.

14 Huan hualmostla David quitlajcuilhui Joab huan quititlanili nopa tlajcuiloli ica Urías.

15 Huan ipan nopa tlajcuiloli quiilhuiyaya ya ni: “Xijtlalica Urías ipan nopa achtohui pamitl

tlen soldados iixmelac campa más mahuilili nopa tlatehuijcayotl. Huan teipa ximoquixtica huan xijcajtehuaca iselti para ma quicococa huan ma quimictica.”

¹⁶ Huajca queja nopa quichijqui Joab. Quema quiyahualojque nopa altepetl para quitehuise, Joab quitlali Urías campa quimatiyaya itztoyaj nopa soldados tlen más temachme tlen inincualancaitacahua.

¹⁷ Huan teipa quisque inincualancaitacahua ipan nopa altepetl huan quinmictijque miyac isolados David, huan nojquiya mijqui Urías, nopa heteo tlacatl.

¹⁸ Huan Joab quititlanqui se tlacatl ma quiilhuiti David nochí tlen panotoya ipan nopa tlatehuijcayotl.

¹⁹ Huan Joab quiilhui itlatitlanil: “Huan quema titlamis tijpohuila David nochí tlen panotoc,

²⁰ intla yajaya cuelanis huan mitzilhuis: ‘¿Para tlen inmonechcahuijque ipan itepa nopa altepetl? ¿Ax inquimatiyaya para huelis tlejcose tepanixco huan quimajcahuasquíaj tlen hueli tepostli?’

²¹ O intla quiijtos: ‘¿Ax inquiilnamiquij tlen panoc ipan altepetl Tebes quema se sihuatl quimicti Abimelec, ica se metlatl tlen quimajcahuili tlen huejcapa? Huajca ¿para tlen inmonechcahuijque tlahuil? Huajca intla queja nopa mitzilhuis David, xiquilhui: ‘Nojquiya mijqui motlatequipanojca, Urías, nopa heteo tlacatl.’ ”

²² Huan nopa tlatitlanili quisqui iixpa Joab huan yajqui quiitato David. Huan quema ajxito, nochí quipohuili David queja Joab quiilhuijtoya.

23 Quiilhui:

—Tocualancaitacahua hualajque para techte-huisquíaj cuatitla, pero tiquintoquilijque hasta campa calaquitoj ipan inialtepe.

24 Huan nopona ininsoldados tlen moquetz-toyaj tepanixco pejque techmaquiláj ica inincuat-lamin. Huan huajca mijque se quesqui tlen mosol-dados, huan nojquiya mijqui Urías nopa heteo tlacatl.

25 Huajca David quiilhui nopa tlacatl:

—Quej ni xiquilhui Joab: Amo ximocueso ica tlen panotoc. Quemantzi miquij soldados ipan tlatehuijcayotl queja nopa. San ximoyolihui que-jatza huelis tiquintetzopas teipa ica noja más sol-dados hasta tiquintzontlamiltis nochí tocualan-caitacahua. Quej nopa xijyolchicahua Joab.

26 Huan quema nopa sihuatl tlen eliyaya isihua Urías quicajqui para mictoya ihuehue, mocueso huan tlahuél quichoquili.

27 Huan quema tlanqui nopa tonali para qui-choquilis, David tlatitlanqui ma quihualiquilica ichaj huan quichijqui isihua. Huan teipa quit-lacatilti se oquichpíl. Pero TOTECO quiitac para fiero ni tlamantli tlen David quichijqui.

12

Natán quiilhui David para tlajtlacolchijtoc

1 Huan TOTECO quititlanqui itiocamanaloja Natán, ma quiitati David. Huan quema Natán ajsito iixpa David, quipohuili se tlajtoli huan qui-ilhui:

—Ipan se altepetl itztoyaj ome tlacame; se rico huan se tlen teicneltzi.

² Huan nopa rico quinpiyayaya miyac huacaxme huan borregojme.

³ Pero nopa teicneltzi ax tlenó más qui piyayaya, san se pilsihua borregojtzí tlen quicojtoya huan quimocuitlahuijtoya. Huan nopa pilborregojtzí moscaltijtoya ihuaya iteco iconehua. Huan iteco quitlamacayaya ica tlen ya itlacualis huan quiamacayaya tlen itaza. Huan hasta cochiyaya imaco huan nopa tlacatl quiicneliyaya nopa pilsihua borregojtzí queja elisquía se icon.

⁴ Huan se tonal se tlacatl paxaloto ipan ichaj nopa rico huan yajaya ax quinejqui quimictis se huacax, o se borrego tlen iaxca para quitlamacas nopa paxalojquetl, huajca nopa rico yajqui quicuilito nopa teicneltzi ipilborrego. Huan quimicti huan quicuallalili nopa paxalojquetl.

⁵ Huajca David quema quicajqui nopa huicalotl, tlahuel cuanqui ica nopa tlacatl tlen rico huan quiilhui Natán:

—Nelía quinamiqui ma miqui nopa rico.

⁶ Huan quinamiqui para quicuepilis nopa tlacatl teicneltzi nahui borregojme queja ipatlaca nopa se tlen quicuilijtoya. Pampa quichijqui tlen fiero huan ax tetlasojtlac.

⁷ Huajca Natán quiilhui:

—¡Ta tiitztoc nopa tlacatl rico! TOTECO Dios tiisraelitame mitzilhuía ya ni: ‘Najaya tlen nimitztequitlalijtoc titlanahuatijquetl tlen Israel. Na tlen nimitzmanahuijtoc tlen Saúl.

⁸ Na nimitzmacac icaltlanahuatil moteco Saúl, huan isihuajhua. Nimitzmacac tlanahuatili ica nochí israelitame campa hueli ipan tlali Israel huan tlali Judá. Huan intla tiquitasquía nochí ya

nopa para pilquentzi, nimitzmacatosquía tlahuel miyac más.

⁹ Huajca ¿para tlen tijtlahuelcajtoc notlanahuatil huan tinechixpanotoc ica ni tlamantli tlen tlahuel fiero? Tijmicti Urías, nopa heteo tlacatl, huan tijcuili isihua. Tiquintequihui amonita tlacame para ma quimictica.

¹⁰ Huajca ama nochipa oncas tlatehuijcayotl ipan mochaj ehuani pampa tinechtlahuelcajtoc huan tijchijtoc mosihuahua tlen eliyaya isihua Urías.

¹¹ Na nijchihuas para motelpocahua huan tlacame tlen itztoque mocalijtic motlalanase para mitztehuise. Huan na nimitzcuilis mosihuajhua moixpa huan niquinmactilis sequinoc huan injuanti cochise inihuaya tlamiyacapa.

¹² Ta tijchijqui nochí ni tlamantli ixtacatzi, pero na nijchihuas tlamiyacapa para nochí israelitame quimatise.'

¹³ Huajca David quiilhui Natán:

—Quena, nelía nitlajtlacolchijtoc iiexpa TOTECO.

Huan Natán quiilhui:

—TOTECO mitzlapojpolhuijtoc motlajtlacol huan ax timquis por ya ni.

¹⁴ Pero pampa tlahuel tiquixpanotoc TOTECO ica ni tlamantli, tiquinmacatoc lugar icualancaitacahua TOTECO para quihuetzquilise huan quimahuispolose itoca. Huajca nopa mocone tlen ontlacatqui miquis.

¹⁵ Huan Natán mocuepqui ichaj. Huan TOTECO quimacac se hueyi cocolistli nopa conetl tlen isihuacahual Urías quitlacatilti ica David.

16 Huan David pejqui momaijtohua huan quitlajtlani Toteco ma quichicahuas nopa conetl. Huan mosajqui huan mixtlapacho tlalchi seyohual.

17 Huan nopa huehue tlacame tlen más quipiyayayaj tequihuejcayotl ipan icaltlanahuatil yajque quiitatoj huan quiilhuijque ma mehua huan ma tlacua inihuaya, pero David ax quinejqui.

18 Huan quema panotoya chicome tonali, nopa conetl mijqui, huan nopa tlacame majmahuiyayaj quiilhuijse David. Moilhuiyayaj: “Quema noja yoltoya nopa conetl huan tijyoltlaliyayaj, ya ax quinejqui techtlacaquilis, huajca ama intla tiquilhuijse para ya mijqui, hueli más fiero mochihuolis.”

19 Huan quema David quiitac para mocamahuiyayaj ixtacatzi nopa tlacame, quimachili para ya mictoya nopa conetl. Huajca quintlajtlani intla ya mictoya nopa conetl, huan quiilhuijque para, quena.

20 Huajca David mejqui campa huilantoya, huan manti, huan mopatlac huan mocualtlali. Teipa yajqui calaquito ipan itiopa TOTECO huan quihueytlali. Teipa mocuepqui ichaj huan tlacuajqui.

21 Huan itlatequipanojcahua quisentlachilijque huan quiilhuijque:

—¿Para tlen queja nopa titlachihua? Quema moncone noja yoltoya, ax titlacuayaya huan tlahuel tichocayaya. Huan quema mijqui, timejqui huan tlacuajqui.

22 Huan David quinnanquili:
—Quema noja yoltoya nopa conetl nichocayaya huan nimosahuayaya pampa nimoilhuiyaya

huelis Toteco Dios quipiyas hueyi iyolo ica na huan quichicahuas nocone.

²³ Pero ama ya mijqui. ¿Para tlen nimosahuas huan nichocas? ¿Huelis na sampa niyyolitis? ¡Axtle! Na niyas teipa campa yajaya itztoc, pero yajaya ayoc mocuepas campa niitztoc na.

Tlacatqui Salomón

²⁴ Huan David quiyoltlali isihua, Betsabé, huan cochqui ihuaya. Huan quipixqui seyoc icone tlen quitocajtlali Salomón. Huan TOTECO quiicneli ni conetl.

²⁵ Huan TOTECO quititlanqui Natán ma quiitatí David. Huan pampa TOTECO quiicneli, Natán quiilhui ma quitocajti nopa conetl Jedidías. (Jedidías quinequi quiijtos Yajaya Tlen TOTECO Quiicnelía.)

David moaxcati altepetl Rabá

²⁶ Huan Joab ica isoldados yajque huan quin-tehuijque nopa amonitame ipan altepetl Rabá. Huan quitlanque nopa pilaltepetzi campa huala nopa atl tlen quitequihuiyaya hueyi altepetl Rabá.

²⁷ Huajca Joab quintitlanqui tlacame para ma quiilhuitij David: “Ya niyyahualojtoc altepetl Rabá huan niquincuilijtoc nopa altepetl tlen quimaca atl altepetl Rabá.

²⁸ Huajca ama xi quisentili nochí nopa israelita soldados tlen mocajtoque huan xihualaca, xi-moaxcatiquij ni altepetl para ta tielis nopa tlat-lanquetl, huan ax quihuicas notoca na queja elisquía na nijtlanqui.”

²⁹ Huajca David quichijqui queja Joab quiilhui-jtoya. Quinsentili nochí isoldados, huan yajqui

altepetyl Rabá huan quitehuijqui. Huan moaxcati
nopa altepetl.

³⁰ Huan quicuilijque icorona nopa tlanahuati-jquetl huan quitlalijque ipan itzonteco David. Huan nopa corona hueyi ipati eliyaya pampa nochí elqui tlen oro huan quipiyayaya piltetzitzi yejyectzitzi tlen pajpatiyo. Huan nopa corona quipixqui 33 kilos ietica. Huan nojquiya ipan nopa altepetl mocuili David miyac tlamantli tlen patiyo.

³¹ Huan David quinquixti nopa amonitame tlen mocajtoyaj yoltoque ipan nopa altepetl huan quintlali ma tequitica ica sierras, picos huan hachas. Huan nojquiya quinchijqui ma quichihuaca tabiques ipan hornos. Nojquiya quinchijqui itlatequipanojcahua nopa amonitame ipan sequinoc altepetini. Huan teipa David mocuepqui ipan altepetl Jerusalén ininhuaya nochí isoldados.

13

Amnón quiichpocapolo Tamar

¹ Huan David quipixqui se itelpoca itoca Ab-salón huan yajaya quipiyayaya se isihua icni tlen tlahuel yejyectzi eliyaya tlen itoca Tamar. Huan ica seyoc isihua David quipixqui seyoc itelpoca tlen itoca eliyaya Amnón. Huan Amnón nelía quiixtocac Tamar yonque eliyaya itepotzicni.

² Huan Amnón nelpano quiixtocayaya Tamar hasta mococoliscuic. Huan Tamar eliyaya se ich-pocatl huan ipan nopa tonali tlahuel momatiyayaj

quinmocuitlahuiáj ichpocame para ax aqui quinassis. Huajca yeca Amnón moilhuiyaya para elis ohui para quicajcayahuas.

³ Huan Amnón quipiyayaya se ihuampo tlen itoca eliyaya Jonadab tlen eliyaya nojquiya imachicni pampa yajaya eliyaya icone Simea, tlen eliyaya David iicni. Huan Jonadab tlahuel quimatiyaya quejatza tlacajcayahuas.

⁴ Huan se tonal quitlajtlani Amnón:

—Amnón, ta tiitelpoca nopa tlanahuatijquetl, ¿para tlen más timocuesohua mojmostla? ¿Tlaque tijpiya? ¡Xinechilhui!

Huan Amnón quinanquili:

—Na niquixtoca Tamar, iicni Absalón.

⁵ Huajca Jonadab quiilhui:

—Na nimitzilhuis quejatza tijchihuas. Ximotecati ipan motlapec huan ximococoxcanequi. Huan quema yas motata David mitzpaxaloti, xiquilhui quej ni: ‘Nimitztlajtlanía xijtitlani noicni Tamar ma nechcualtlaliliqui se tlacualistli para njcuas.’

⁶ Huajca queja nopa quichijqui Amnón. Huan quema itata yajqui quipaxaloto quiilhui:

—Nimitztlajtlanía para xijtitlani noicni Tamar para ma nechcualtlaliliqui noixpa se ome pantzi, huan ma nechtlamaca.

⁷ Huajca David quititlanqui Tamar ichaj Amnón, huan quiilhui:

—Xiya ichaj moicni Amnón huan xijcualtlaliliti itlacualis para ma tlacua.

⁸ Huan Tamar yajqui ichaj Amnón huan yajaya mococoxcanectoya ipan itlapec. Huan

Tamar nimantzi pejqui quixacualohua harina, huan quichijqui pantzi huan quiicxiti.

⁹ Huan quema ya eltoya, quitequili itlacualis huan quihualiquili Amnón, pero ya ax quinejqui tlacuas. Huan quinnahuati nochí itlatequipanojcahua ma panquisaca, huan nochí quisque.

¹⁰ Huan Amnón quiilhui Tamar:

—Ama, xinechhualiquili notlacualis nica ipan nocuarto huan xinechtlamacá.

Huan Tamar quihuiquili.

¹¹ Huan quema Tamar monechcahui campa Amnón itztoya, Amnón quinajnahuajqui huan quiilhui:

—Xicochiqui nohuaya.

¹² Huan Tamar quinanquili:

—Axtle, noicni, amo xinechfuerzajhui pampa tijmati se tlajtlacoli tlen nelía fiero ipan totlal Israel. ¡Amo xinechixpano!

¹³ Ax quema tlamis nopinahualis. ¿Canque niyas para nimotlatis? Huan ica ta, teipa mitzixmatise queja se tlen más tifiero ipan Israel. Más cuali san xijcamahui nopa tlanahuatijquetl para ma techcahuili timonamictise huan temachtli techcahuilis.

¹⁴ Huan Amnón ax quinejqui quitlacaquilis. Huan pampa eliyaya más tetic, quifuerzajhui huan quiichpocapolo.

¹⁵ Huan nimantzi Amnón tlahuel quicualancaitac ica se hueyi cualantli. Quicualancaitac teipa hasta onpano queja quiicneliyaya achtohui, huan quiilhui:

—Ximoquetza huan xiya.

¹⁶ Huan Tamar ax quinejqui quisas huan quiilhui:

—Noja más hueyi elis motlajtlacol para tinechpanquixtía que quema tinechixpanoc.

Pero Amnón ax quitlacaquili,

¹⁷ huan quinotzqui se itlatequipanojca huan quiilhui:

—Xijpanquixti ni sihuatl huan xijtzacua cuali nopa puerta.

¹⁸ Huan itlatequipanojca quipanquixti Tamar. Huan yajaya moyoyontitoya cuali ica iyoyo huehueyac huan yejyectzi queja noch iichpocahua nopa tlanahuatijquetl moquentiyayaj.

¹⁹ Huajca quitzayanqui iyoyo huan motlalili cuanextli ipan itzonteco huan mocuaitzquitiyajqui huan chocatiyajqui.

²⁰ Huan Absalón, iicni, quiilhui:

—¿Mitzixpanotoc Amnón? ¿Ax que? Ximoyoltlali, noicni. Amo tlahuel ximocueso, pampa yajaya moicni.

Huan Tamar mocajqui ichaj iicni Absalón.

²¹ Huan quema Tlanahuatijquetl David quicajqui tlen quichijtoya Amnón, tlahuel cualanqui.

²² Huan Absalón tlahuel quicualancaitac Amnón ipampa nopa tlajtlacoli tlen quichihuili iicni, Tamar, pero ax tleno quiilhuiyaya.

Absalón quimicti Amnón tlen eliyaya iicni

²³ Teipa quema ya panotoya ome xihuitl, itlatequipanojcahuia Absalón yajtoyaj Baal Hazor ipan tlali Efraín para quinximase iborregojhua. Huan Absalón quinnotzqui noch iicnihua ma yaca para ilhuichihuati.

²⁴ Huan Absalón nojquiya yajqui quiitato itata, Tlanahuatijquetl David, huan quiilhui:

—Notlatequipanojcahua yajtoque quinximatiij noborregojhua huan nijnequi para ta xiitzto no-huaya huan nochí motlapalehuijcahua.

²⁵ Huan David quinanquili:

—Axtle, nocone, ax huelis tiyase tinochime, pampa tlahuél ohui elis para ta.

Huan yonque Absalón nelchicahuac quitlajtlani ma yas, David ax quinejqui pero quitiochijqui miyac.

²⁶ Huan Absalón quiilhui:

—Intla ta ax hueli tiyas, nimitztlajtlanía xijtitlani noicni Amnón.

Huan David quiilhui Absalón:

—¿Para tlen tijnequi ma yohui moicni Amnón?

²⁷ Pero pampa Absalón quisenhuijuli quitlajtlanía, David quicajqui ma yohui Amnón huan nochí itelpocahua.

²⁸ Huan Absalón quinilhuijtoya itlatequipanojcahua: “Quema inquiitase para Amnón ya cuali tlaitoc huan nimechilhuis para xijmictica, huajca amo ximomajmatica. San ximosemacaca huan ximotemacaca xijchihuaca notlajtol”.

²⁹ Huan itlatequipanojcahua Absalón quimictique Amnón queja quinilhuijtoya. Huan teipa nochí itelpocahua Tlanahuatijquetl David moquetzque huan tlejcoque ipan ininmula huan cholojque.

³⁰ Huan quema injuanti noja hualayayaj ipan ojli, ajsico campa David se tlacatl tlen qui-hualiquiliyaya se tlajtoli, huan quijito: “Absalón quinmicti nochí motelpocahua huan niyon se ax mocajqui yoltoc.”

31 Huajca David tlahuel mocueso huan quitzayanqui iyoyo huan motejqui tlalchi huan nochitlatequipanojcahua nojquiya quichijque.

32 Huan teipa tlananquili Jonadab, icone Simea tlen elqui iicni David, huan quiilhui:

—Tlanahuatijquetl David, amo ximoilhui para nochmocone hua quinmictijque. ¡Axtle! San Amnón quimictijque, pampa Absalón motemacatoya quimictis ipan nopa tonali quema quixpanoc iicni, Tamar.

33 Huajca ama, amo xijneltoca ne tlajtoli para nochmotelpocahua mictoque, pampa san Amnón mijqui.

34 Huan Absalón cholo. Huan nopa telpocatl tlen tlachixtoya tepanixco quiitac para monechchahuiyaj miyac tlacame tlen hualayayaj ipan ojtlí.

35 Huajca Jonadab quiilhui Tlanahuatijquetl David:

—Xiquita, ya hualahuij motelpocahua queja nimitzilhuijtoc.

36 Ipan nopa tlalochtli ajsicoj itelpocahua David, huan nochipejque chocaj. Huan David huan nochitlatequipanojcahua nojquiya choaque chicahuac.

37 Huan Absalón cholo huan yajqui ipaltepetl Gesur campa itztoya Tlanahuatijquetl Talmai, icone Amiud.

38 Huan nopona mocajqui eyi xihuitl.

39 Huan David mojmostla mochoquiliyaya pampa quitemohuayaya Absalón, huan ya moyoltlalijtoya para mijqui Amnón.

14

Absalón mocuepqui Jerusalén

¹ Huan quema Joab, icone Sarvia, momacac cuenta para Tlanahuatijquetl David tlahuel quinequiyaya quiitas icone, Absalón,

² huajca tlanahuati ma quicuitij se sihuatl tlen pilaltepetzi Tecoa pampa tlahuel tlalnamiquiyaya. Huan Joab quiilhui quejatza ma quiilhuiti nopa tlanahuatijquetl, quiijto: “Ximoyoyonti huan ximochihua queja tijpiya miyac cuesoli. Amo ximoyejyeccihua para queja nopa tinesis para ya huejcajtoc tijpiya cuesoli pampa acajya mijqui.

³ Huan xiya iixpa nopa tlanahuatijquetl huan tiqilhuis queja nimitzilhuis.”

Huan Joab quiilhui nochí tlen quinequiyaya ma quiilhuisquía David.

⁴ Huan nopa sihuatl tlen Tecoa yajqui quiitato Tlanahuatijquetl David. Huan quema ajsito, mo-huijtzonqui hasta tlalchi ica miyac tlatlepanitacayotl huan quiilhui:

—Xinechpalehui, Tlanahuatijquetl.

⁵ Huan David quiilhui:

—¿Tlaque tijpiya?

Huan ya quinanquili:

—Na nicahuali pampa nohuehue ya mijqui.

⁶ Huan niquinpiyayaya ome nocone hua. Huan se tonal motehuijque campa tequitiyaya huan ax aqui quinmanahui. Huan se tlen inijuanti quimicti iicni.

⁷ Huan ama nochí nochaj ehuani nechcualancaitaj huan quinequij ma niquinmactili nocone

tlen quimicti iicni para nojquiya quimictise queja ya quimicti iicni. Pero intla niquinmactilis, ayoc nijpiyas niyon se aqui ipan tlaltepactli huan ixpolihuis itoca nohuehue.

⁸ Huajca Tlanahuatijquetl David quiilhui nopa sihuatl:

—Xiya mochaj huan na nitlanahuatis para ax aqui huelis quicocos.

⁹ Huan nopa sihuatl quiilhui Tlanahuatijquetl David:

—Ma huetzi nopa tlajtlacoli ipan na huan ipan notata. Huan ta titlanahuatijquetl ax tijhuicas tlajtlacoli ipan ni tlamantli, niyon motlanahuatil.

¹⁰ Huan David quiilhui:

—Intla se acajya mitzcuatotonis ipampa motelpoca, xinechhualiquili huan ayoc quemita mitzcuatotonis.

¹¹ Huan nopa sihuatl sampa quiilhui:

—Nimitztlajtlanía iixpa TOTECO Dios tlen tijetequipanohua para ma ax aqui quimictis nocone. Na ayoc nijnequi ma onca miquistli.

Huan David quiilhui:

—Nelía nimitzilhuía niyon se tlamantli ax quichihuile mocone.

¹² Huan nopa sihuatl sampa quiilhui:

—Xinechcahuili nimitztlajtlanis seyoc tlamantli.

Huan David quijito:

—Xinechilhui

¹³ Huajca nopa sihuatl quiilhui:

—¿Para tlen ax tiquinchihuolis sequinoc israelitame tlen tiquijtojtoc tinechchihuolis na huan nocone? Pampa ica tlen tiquijtojtoc timotlajtlacolmacac ica moselti. Ta nojquiya ax tijcahuilijtoc ma mocuepa mocone, Absalón, tlen mohuejcatlalijtoc.

¹⁴ Nochi tojuanti timiquise se tonal. Toyolis ax huejcahua. San eltoc queja atl tlen toyahui tlalchi huan ax aqui hueli quisentilía. Huan Toteco Dios ax quimictía se tlen mohuejcatlalijtoc, yajaya quitemohua quejatza quicuepaltis sampa.

¹⁵ Pero na nihualajqui moixpa pampa nochinopa tlacame nechmajmatijque huan quinequij nechmictilise nocone. Huan nimoilhui para nimitzitaqui para tinechmanahuisquía.

¹⁶ Pampa noselti nimoilhui: Quema nopa tlanahuatijquetl quicaquis tlen niitlatequipanojca niquilhuía, nechmanahuis tlen ne tlacame tlen quinequij nechtzontlamiltise na huan nocone, huan nechixpolose ipan ni tlali Israel tlen Toteco Dios nechmacatoc.

¹⁷ Huan nojquiya nimoilhui: Quena, nopa tlanahuatijquetl nechyoltlalis ica tlen nechilhuis, pampa yajaya itztoc queja se ielhuicac ejcahua Toteco Dios tlen quimachilía tlen cuali huan tlen fiero. TOTECO Dios tlen moTeco ma itzto muaya.

Queja nopa quijto nopa sihuatl.

¹⁸ Huan David quiilhui nopa sihuatl:

—Nijnequi nimitztlajtlanis se tlamantli. Ax tleno xinechtlatili, san xinechilhui tlen melahuac.

Huan nopa sihuatl quinanquili:

—Cualtitoc, notlanahuatijca, xinechilhui tlaque tijnequi tijmatis.

¹⁹ Huan David quiilhui:

—Xinechilhui intla Joab mitztlantoc.

Huan nopa sihuatl quinanquili:

—Quena, Joab nechtitlanqui huan yajaya nechilhui nochí quejatza ma nimitzcamahuis.

²⁰ Huan quichijqui nochí para timomacas cuenta tlen ni tlamatli huan quejatza elisquía intla tijtlajtolsencahuasquía seyoc tlacatl icone. Pero ta tlahuel titlalnamiqui queja se tielhuicac ejca Toteco huan tijmati nochí tlen pano.

²¹ Huajca David quinotzqui Joab huan quiilhui:

—Cualtitoc, xiya huan xiquilhuiti Absalón ma huala.

²² Huan Joab mohuijtzonqui hasta tlalchi, huan quitiochijqui Tlanahuatijquetl David huan quiilhui:

—Ama nijmachilijtoc para tinechtlassojtla pampa tijchijtoc queja nimitztlajtlaniyaya.

²³ Huajca Joab motlalanqui huan yajqui altepetl Gesur campa itztoya Absalón huan sampa quihualicac ipan Jerusalén.

²⁴ Huan David quichijqui ni tlanahuatili: “Quema ajsis, xiquilhuica Absalón para ma ajsiti ichaj, pero ax ma moixnextis campa nochaj, pampa ax nijnequi niquitas.”

²⁵ Huan Absalón eliyaya nelía yejyectzi huan ipan nochí tlali Israel ax mopantiyaya seyoc queja ya. Nochi itlacayo tlen iicxihua hasta itzoncal ipan itzonteco, ax tleno tlen ax cuali quipixqui; senquistoc cuali nochí itlacayo. Huan nochí israelitame quihueyichihuayabaj.

26 Huan itlamiya sesen xihuitl motequiliyaya itzoncal pampa etic, huan ietica eliyaya ome kilo huan tlajco.

27 Huan Absalón quinpiyayaya eyi ioquich-pilhua huan se isihuapil tlen quitocajtlalijtoya Tamar, huan Tamar nojquiya mochijqui se sihuatl tlahuatl yejyectzi.

28 Huan mocajqui Absalón ome xihuitl huan tlajco ipan altepetl Jerusalén huan ax quiitac ixayac itata, Tlanahuatijquetl David.

29 Huajca Absalón tlatitlanqui ma quinotzatij Joab para ma yohui quiitati Tlanahuatijquetl David huan ma quicamahui ipampa ya. Pero Joab ax quinejqui yas. Huan ica ompa quinotzqui huan sampa ax quinejqui.

30 Huajca teipa Absalón quinnahuati itlatequipanojcahua ma quitlatitij imil Joab campa quitoctoya cebada pampa imil Joab mocahuayaya iteno imil Absalón. Huan itlatequipanojcahua yajque quitlatitoj.

31 Huajca Joab yajqui quiitato Absalón huan quilhui:

—¿Para tlen motlatequipanojcahua yajque nechtlatilitoj nomil campa nijtoctoya cebada?

32 Huan Absalón quinanquili:

—Pampa na nitlatitlantoc para ma mitznotzatij huan para tihualasquía nica. Nimitztitlanisquía xiquitati Tlanahuatijquetl David. Nijnequi xijtlajtlani para tlen nechquixti ipan altepetl Gesur intla ax quinequiyaya nechitas. Más cuali nimo-cajtosquía nepa. Na nijnequi ma nechcahuili niq-uitas huan intla quipantía para nijhuica tlajtlacoli, ma nechmicti.

³³ Huan Joab yajqui quipohuilito David nochí queja quiilhuijtoya Absalón. Huan David tlanahuati ma quinotzatij Absalón. Huan quema Absalón ajisco iixpa David mohuijzonqui hasta tlalchi queja momatque quichihuaj, huan David quitzoponi.

15

Absalón quinsentili soldados tlen majtlactli familias

¹ Huan quema ya panotoya tonali, Absalón mocohui se tepos carro queja se tlanahuatijquetl, huan mocohui cahuayojo para quitilanase huan 50 tlacame para motlalose iixpa para teyolmehahuase para huala.

² Huan Absalón pejqui mehua ijnaltzi mojmostla huan pejqui moquetza campa cuapuerta ipan itepa nopa altepetl. Huan quema hualayaya se acajya para quiitasquía tlanahuatijquetl David pampa quipiyayaya se cualantli, Absalón quinotzayaya ica yejyectzi huan quiilhuiyaya: ¿Tlen tlaque altepetl tihualla? Huan yajaya tlen ajsiyaya quiilhuiyaya para eli se israelita.

³ Huan teipa Absalón quiilhuiyaya: “Nelía cuali tlen tiquijtohua huan, quena, quinamiqui para se mitztlajtolsencahuas. Pero Tlanahuatijquetl David ax quitlalijtoc niyon se aqui para mitzpalehuis ipan ni tlamantli.”

⁴ Tlahuel nechpactisquía intla nechtequitlalisquíaj na para nimechtlatolsencahuas. Queja nopa nochí tlen quipiyasquíaj se

cualantli hualasquíaj nechitaquij huan na ni quintlajtolsencahuasquía xitlahuac.

⁵ Huan intla se acajya hualayaya huan mohuijtzomayaya iixpa Absalón, ya ax quicahuiliyaya. Nimantzi quimaitzquiyaya huan quitzoponiyaya.

⁶ Huan queja nopa quichihuayaya ica nochí israelitame tlen hualayayaj campa nopa tlanahuati-jquetl para ma quinsencahuili se tlenijqui. Huajca yeca Absalón quichijqui para nochí israelitame tlen hualayayaj ipan tlali Israel ma quiicnelica.

⁷ Huan quema quiaxiti nahui xihuitl para ajsto-ya ipan Jerusalén, Absalón quiilhui David:

—Nimitztlajtlanía xinechcahua niyas altepetl Hebrón nijmacatí tlacajcahualistli Toteco, pampa queja nopa nimocajtoc ica TOTECO.

⁸ Pampa quema niitztoya ipan altepetl Gesur niquilhui TOTECO intla nechcahuilisquía nimocuepas nica ipan altepetl Jerusalén, huajca nijtequipanos huan nijmacas tlacajcahualistli.

⁹ Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui:

—Cualtitoc, xiya huan xijchihua queja tiquijtoj-toc.

Huan Absalón yajqui altepetl Hebrón.

¹⁰ Huan quema Absalón onajsitoya Hebrón quintitlanqui tlacame ipan nochí altepetini campa itztoyaj israelitame huan quinilhuijque para ma quitlacaquilise se tlapitzali. Huan quema quicaquise molinis tlapitzali, quimatise para Absalón quitequitlalijtoque ipan altepetl Hebrón para elis tlanahuatijquetl ipan tlali Israel huan monequi teyolmelahuase.

¹¹ Huan nojquiya Absalón quinnnotztoya 200 tla-came ipan Jerusalén ma yaca tlacuatij ihuaya.

Huan inijuanti ax tleno quimatiyayaj tlaque teipa quichihuasquía Absalón.

¹² Huan quema Absalón quitlatiyaya tlacajcahualistli, nojquiya tlatitlanqui ma quinotzatij Ahitofel tlen ialtepe Gilo. Yaja eliyaya se tlen quiconsejomacayaya David. Huan Ahitofel ajsico huan moiycatlali ica Absalón. Huan nopa tlacame tlen quitoquiliyayaj Absalón momiyaquiliyayaj pampa tlahuēl miyac israelitame calaquiyayaj ihuaya hasta quipixque miyac chicahualistli.

David cholo tlen Jerusalén

¹³ Huan ajsico se tlacatl tlen quiilhuico David para nochí israelitame ipan tlali Israel quitoquiliyaj Absalón queja inintlanahuatijca.

¹⁴ Huajca David quinilhui nochí itlapalehuijcahua tlen itztoyaj ihuaya:

—Ma tiisihuica ticholose para timomanahuise, pampa intla axtle, niyon se tlen tojuanti huelis cholos. Xiisihuica para ax techajsis, pampa intla techajsis nica, techtlamimictise tlen tiitztoque ipan ni altepetl.

¹⁵ Huan nochí itlapalehuijcahua quinanquili-jque:

—Tiitztoque mohuaya huan tijchihuase tlen ta tiquita para cuali.

¹⁶ Huan nimantzi quisqui Tlanahuatijquetl David ica nochí ichaj ehuani. San quincajqui majtlactli isihuajhua para quimocuitlahuise nopa caltlanahuatili.

17 Huan quema quistiyohuiyayaj Tlanahuati-jquetl David ica nochí itlacajhua, moquetzque iteno nopa altepetl.

18 Huan panoque nochí nopa soldados para quintlayacanaltise. Huan itztoyaj nojquiya nochí nopa soldados tlen quimocuitlahuiyayaj nopa tlanahuatijquetl huan tlen motlalohuayayaj para quihiuse tlajtoli huan tematiltise. Huan 600 tlacame tlen quistoyaj ipan altepetl Gat huan icx-inejnentoyaj hasta Jerusalén nojquiya panoque.

19 Huan David quinotzqui Itai tlen quinya-canayaya nopa altepetl Gat ehuani huan quiilhui:

—¿Para tlen tihualajtoc nica? Más cuali para tim-ocuepas ipan Jerusalén, huan ximocahua ihuaya nopa yancuic tlanahuatijquetl. Ta tiehua seyoc tlali huan huejca moaltepe.

20 San tionajsico huan ax quinamiqui para nimitzfuerzajhuis ticalaquis ica tojuanti. Nyon ax nijmati canque tiajsitij. Más cuali para ximocuepa huan nojquiya nochí inijuanti tlen hualajtoque mohuaya. Huan ma TOTECO mitztiochihua huan ma itzto mohuaya nochipa.

21 Huan Itai quinanquili:

—Na nijtestigojquetza Toteco Dios, para campa hueli ta tiyas, na niyas mohuaya, yonque nim quis mohuaya o noja niitztos.

22 Huajca Tlanahuatijquetl David quinanquili:

—Cualtitoc, xitlayacantiyaca huan inyase to-huaya.

Huan Itai huan nochí isoldados, huan ichaj ehuani, huan iconehua yajque ihuaya David.

23 Huan oncac se hueyi choquistli ipan nochí nopa tlali quema Tlanahuatijquetl David huan

nochi tlen itztoyaj ihuaya quisque. Huan apanoque nopa atlajtli Cedrón para calaquise ipan nopa huactoc tlali.

²⁴ Huan inihuaya yahuiyaj nojquiya nopa totajtzitzi Abiatar huan Sadoc huan nochí nopa levitame. Huan inijuanti quihuicayaj icaxa Toteco Dios huan quitlalijque ojtentli hasta quema nochí panoque.

²⁵ Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui Sadoc:
—Xijhuica icaxa Toteco Dios sampa ipan altepetl Jerusalén huan intla TOTECO nechcahuilis, nimocuepas huan sampa niquitas icaxa Toteco huan iYoyon Tiopa.

²⁶ Huan intla TOTECO nechilhuis para ayoc quipactía tlen nijchihua, huajca ma nechchihuili tlen yajaya quinequi.

²⁷ Huan nojquiya Tlanahuatijquetl David quiilhui nopa totajtzi Sadoc:

—¿Ax ta tise tlachixquetl? Nimitzilhuía sampa xiya ipan Jerusalén huan ximocahua ica tlasehuilistli ica mocone, Ahimaas, huan ica Jonatán, icode Abiatar.

²⁸ Huan na nimitzchiyas nica huan aya nicalaquis ipan nopa huactoc tlali hasta quema innechyolmelahuase tlaque pano ipan nopa altepetl.

²⁹ Huajca Sadoc huan Abiatar sampa quihuicaque icaxa Toteco Dios ipan Jerusalén, huan nopona mocajque.

³⁰ Huan David ixtejcoc nopa tlaixtlejcolis ipan nopa tepetl Olivos. San chocatiyajqui huan motzontzactiyajqui, niyon ax quihuicayaya itecac, pampa tlahuel mocuesohuayaya. Huan nochí

tlen itztoyajihuaya nojquiya motzontzajque huan chocatinenque.

31 Huan teipa se quiilhui David para Ahitofel nojquiya motlalijtoya ihuaya Absalón. Huajca David momaijto ica TOTECO huan quiilhui: “Se favor, TOTECO, xijchihua para itlajtol Ahitofel ma nesi queja tlajtoli tlen ax tleno ipati para ax aqui quichihuas tlen quiijtohua.”

32 Huan quema David ajsito iixco ne tepetl campa tlacame quihueytaliyayaj Toteco Dios, quinamijqui se huehuentzi itoca Husai tlen nopa familia Arquita. Quihualicayaya iyoyo tzayantoc huan tlali ipan itzonteco pampa tlahuel mocuesohuayaya ipampa tlen ipantic David.

33 Huan David quiilhui:

—Achi cuali amo xicholo tohuaya, pampa mon-equi timitzchixtiyase.

34 Más cuali sampa xiya Jerusalén huan xiquilhui notelpoca Absalón para tijtequipanos. Xiquilhui para miyac xihuitl tinechmacayaya consejos huan tinechtequipanohuayaya huan ama tijpalehuis ya. Huan queja nopa quema Ahitofel quiilhuis ma quichihua se tlenijqui, ta tiquilhuis ma quichihua seyoc tlamantli para ax quitoquilis itlajtol Ahitofel.

35 Huan nojquiya itztoque ipan Jerusalén nopa totajtzitzi Abiatar huan Sadoc tlen mocahuaj tohuaya. Xiquinlhui nochí tlen tijcaqui tlen Absalón quisencahua para quichihuas.

36 Huan inijuanti quipiyaj ome inincone hua tlen itztoque nopona ininhuaya: Jonatán, icense Abiatar huan Ahimaas, icense Sadoc. Huajca

hueli nechtitlanilise ininconehua para ma nechmatiltica nochi tlen inquimatiij.

³⁷ Huajca Husai ihuampo David yajqui ipan altepetl Jerusalén huan ajxito quema Absalón oncalaquiyaya ipan nopa altepetl.

16

Siba quiistlacahui David

¹ Quema David sanoc pejtoya ixtemo tlen nopa tepetl, quinamijqui Siba tlen eliyaya itlatequipanojca Mefi Boset. Huan quinhuicayaya ome burrojme tlen quintlamamaltijtoya ica 200 pantzi, 100 tlatectli tlen xocomecatl, 100 pantzi tlen higos huactoc huan se cuetlaxtli temitoc ica xocomeca atl.

² Huan David quitlajtlani Siba:

—¿Para tlen tijhualica nochi ya ni?

Huan Siba quinanquili:

—Ni burrojme niquinhualicatoc para ma ipan tlejcoca mochaj ehuani, huan ni pantzi para ma quicuaca mosoldados, huan ni xocomeca atl nojquiya para ma quiica tlen siyahuij ipan huactoc tlali.

³ Huan David quiilhui Siba:

—¿Huan canque itztoc Mefi Boset, moteco?

Huan Siba quinanquili:

—Mocajqui Jerusalén, pampa quiijto ama huelis mochihuas tlanahuatijquetl. Huan queja nopa sampa moaxcatis itlanahuatilis ihueyi tata.

⁴ Huan David quiilhui Siba:

—Huajca na nimitzmahtilía ama nochi tlen iaxca Mefi Boset.

Huan Siba mohuijzonqui hasta tlalchi iixpa queja quihueyitlepanitayaya. Huan quitlascamatqui huan yajqui.

Se tlacatl tlen altepetl Bahurim quitelchijqui David

⁵ Teipa Tlanahuatijquetl David huan nochí tlen itztoyaj ihuaya nejnenque hasta ajsitoj se altepetl itoca Bahurim. Huan nopona quisqui se tlacatl tlen elqui se iteixmatca mijcatzi Saúl huan itoca eliyaya Simei huan elqui icone Gera. Huan nopa tlacatl Simei quitelchihuayaya,

⁶ huan quimajcahuiliyaya tetl Tlanahuatijquetl David huan nochí itlatequipanojcahua tlen ihuaya yahuiyaya. Nojquiya quinmajcahuiliyaya tetl nopa huejhueyi soldados tlen quimocuitlahuiyaya David ipan sese lado.

⁷ Huan ya quitelchihuayaya Tlanahuatijquetl David huan quiilhuiyaya:

—¡Xiya, xiya tifero tlacatl! ¡Titemictijquetl!

⁸ TOTECO mitzcuepilijtoc pampa tiquinmicti ichaj ehuaní Saúl, huan timocuili itlanahuatil huan nochí tlen eliyaya iaxca. Huajca yeca ama TOTECO quimacatoc motlanahuatil mocone, Abusalón, pampa tifero huan miyac tijtoyajqui estli.

⁹ Teipa Abisai, icone Sarvia, quiilhui Tlanahuatijquetl David:

—Xinechcahuili ma nijquechtzontequiti ne huihui tlacatl. ¿Para tlen yajaya tlen itztoya queja se chichi tlen mictoc mitztelchihuas quej ni? Ta titlanahuatijquetl.

¹⁰ Huan David quinanquili:

—¡Axtle! Amo ximocalaquica ipan ni tlamantli, iniconehua Sarvia. Huelis TÓTECO quiilhuitoc ma nechtelchihua. Huan intla queja nopa, ¿ajqueya tojuanti para tiquilhuise ma ax quichihua?

¹¹ Huan David quiilhui Abisai huan noch i tlatequipanojcahua:

—Xiquitaca, Absalón nocone tlen quisqui ipan notlacayo quinequi nechmictis, pero ni tlacatl tlen iixhui Benjamín tlen ax quema itztoya tohuaya san nechtelchihua. Ax tleno xijchihuilica pampa huelis TÓTECO quinahuatijtoc ma quichihua.

¹² Huan teipa huelis TÓTECO nechitas para ax notlajtlacol nopa tlamantli tlen ica nechtelchihuayaya huan huajca, quena, Toteco nechtiochi-huas ipampa ni tlatelchihualistli tlen ama nijpanti.

¹³ Huan David huan noch i tlatequipanojcahua panotiyajque ipan iniojhui, huan nopa tlacatl Simeí quintoquilijtiyajqui ipan se lado tlen se tepetl. Huan quintelchijtiyajqui, huan quinmajcahuilijtiyajqui tetl huan tlaltejpocli.

¹⁴ Huan Tlanahuatijquetl David huan noch i tlacajhua ajsitoj campa yahuiyayaj tlahuel tlaxicojtoque huan mocajque nopona se quentzi para mosiyajcahuase.

Absalón quitlanqui altepetl Jerusalén

¹⁵ Huan Absalón huan noch nopa tlacame tlen itztoyaj ihuaya calajque ipan Jerusalén, huan Ahitofel itztoya ininhuaya.

¹⁶ Huan Husai ihuampo David quinamiquito Absalón huan quihueyichijqui huan quiilhui:

—Ma huejcahua tiitztos, titotlanahuatijca.

17 Huan Absalón quiilhui:

—¿Queja nopa tijtlascamati mohuampo David?

¿Para tlen ax tiyajqui ihuaya?

18 Huan Husai quiilhui Absalón:

—¡Axtle! Ax nihueli pampa na nimocahuas mohuaya ta. Mitztlapecpenijtoc TOTECO, huan ni tlacame nica huan nochí israelitame campa hueli para tielis titlanahuatijquetl.

19 Huajca ¿para tlen ax nimitztequipanos? ¿Ax quinamiqui nimitzpalehuis ta tlen tiicone David? Quena, queja nijtequipano motata David, nojquiya nimitztequipanos ta.

20 Huan teipa Absalón yajqui quiitato Ahitofel tlen teconsejomaca huan quiilhui:

—Xinechilhui tlaque nijchihuas.

21 Huan Ahitofel quiilhui:

—Xicochi ininhuaya isihuajhua motata David tlen quincajtoc para quimocuitlahuise nopa caltlanahuatili. Huan queja nopa nochí israelitame quimatise para tlahuel tijcualancamacatoc motata huan ayoc hueli inmoyoltlalise. Huan huajca nochí tlen mitztoquilíaj más mosemacase.

22 Huajca itlacajhua quichijque seyoc cuarto para Absalón itzonixco ichaj David. Nopona Absalón cochqui ininhuaya isihuajhua itata huan nochí israelitame quiitaque.

23 Huan Absalón quichihuayaya nochí tlen Ahitofel quiilhuiyaya queja itata, David, nojquiya quichijqui. Pampa nochí itlajtol Ahitofel elqui temachtli queja quistoya ipan icamac Toteco Dios.

17

Husai ax quicahuili Ahitofel ma quimicti David

¹ Huan nojquiya Ahitofel quiilhui Absalón:

—Xinechcahuili ma niquinhuicas 12 mil soldados huan tijtemose David ni yohuali.

² Nicajsis quema ya tlaxicojtos huan ax quipiyas fuerza para momanahuis. Huan nopa tlacame tlen itztoque ihuaya momajmatise huan cholose huan huajca nijmictis san David.

³ Huan niquincuepas nochí itlacakjua ica ta, huan moyoltlalise huan oncas paquilitli. Pampa nochí israelitame mitztoquilise intla ayoc itztos David.

⁴ Huan Absalón huan nochí nopa huehue tlacame quijitoque para cuali tlen Ahitofel quijitojtoya para quichihuas.

⁵ Pero Absalón quijito:

—Ma tijnotzase nojquiya Husai tlen ichaj ehuani Arquita, huan tijcaquise tlaque consejo techmacas ica tlen quijitojtoya Ahitofel.

⁶ Huan Husai ajisco huan Absalón quiilhui:

—Ahitofel quijitojtoc para quej ni tijchihuase. ¿Quejatza timoilhuía ta? ¿Cuali tijchihuase o axtle?

⁷ Huan Husai quinanquili:

—Nimoilhuía para ni huelta huelis ax cuali tlen Ahitofel quijitojtoc.

⁸ Tijmati motata, huan nochí nopa soldados tlen itztoque ihuaya, tlahuel motemacaj. Nimantzi tlahuel cuanalise queja se tenan osa tlen itztoc cuatitla huan quicuilijtoque iconehua. Motata quipanotoc miyac tlatehuijgayotl huan tlahuel

quimati quejatza tlatehuis. Yaja ax cochi campa itztoque nopa sequinoc itlacajhua.

⁹ Niquita para ya motlatijtoc ipan se mijca ostol o se lugar ixtacatzi, huan intla yasquíaj mosoldados ama quitemotij, yajaya quisas huan quintezopas huan quinmictis. Huan nimantzi nochi quicaquise nopa tlajtoli para quinmictijque ta motlacajhua.

¹⁰ Huan moyolmajmatise motlacajhua, yonque ama tlahuel motemacaj huan quipiyaj ininyolo queja se tecuani. Intla moyolmajmatise, ayoc quinequise tlatehuise pampa nochi israelitame quimati para motata tlahuel quipiya fuerza huan isoldados nojquiya.

¹¹ Na nimitzconsejomaca para achtohui xiquinsentili nochi israelita soldados tlen campa hueli. Xiquinsentili tlen itztoque ipan altepetini tlen tlali Dan ica huejcapa hasta tlen itztoque ipan altepetl Beerseba ica tlatzintla. Huan ica ya nopa, quena, tiquinpiyas tlahuel miyac mosoldados queja imiyaca xali iteno hueyi atl, huan ta tiquinyacanas ipan tlatehuijcayotl.

¹² Huan queja nopa, quena, tipantitij motata ipan tlen hueli lugar campa itztos, huan tiquintezopatij queja quema ajhuechtli huetzi tlalchi ipan nochi tlen onca. Huan queja nopa nochi tiquinmictise. Huan ax aqui mocahuas yoltoc, niyon motata.

¹³ Huan intla inijuanti motlatitij ipan se altepetl, tiyase tinochime ica mecatl hasta tijxolehuase nopa tepamitl huan tijtilanase sesen tetl tlen eliyaya ipan nopa tepamitl hasta campa tlamayamitl. Ax tijcahuase niyon se tetl tlen motlal-

ijtos ipan seyoc.

14 Huajca Absalón huan nochí nopa israelitame quijijoque para más cuál tlen Husai quijijojtoya huan ax tlen Ahitofel quijijojtoya. Pampa TOTECO quichijtoya para ax quipatiitasquíaj tlen Ahitofel quijijojtoya para ma huala tlen fiero ipan Absalón.

15 Huan Husai quinilhuito nopa totajtitzí Sadoc huan Abiatar nopa tlajtoli ica tlen Ahitofel quiconsejomacac ma quichihuaca Absalón huan nopa huehue tlacame tlen Israel. Nojquiya Husai quinilhui tlen ya iselti quinilhuijtoya ma quichihuaca.

16 Huan nojquiya quinilhui:

—Xijtitlanica se acajya nimantzi para ma quillhuiti David ma ax mocahuaca nopona, pero ma apanoca atematl Jordán. Pampa intla axtle, quimictise totlanahuatijca huan nochí tlacame tlen itztoque ihuaya.

17 Huan Jonatán huan Ahimaas mocahuayayaj altepeteno campa itoca eliyaya En Rogel para ax aquí quinitasquía intla calaquiayaj Jerusalén. Huan ya quisencajtoyaj para se sihua tequitquetl ma quinmacati tlajtoli, huan inijuanti quiyolmelaahuasquíaj Tlanahuatijquetl David.

18 Pero quema Jonatán huan Ahimaas quisque tlen En Rogel para quiilhuitij David, se telpocatl quinitac huan yajqui quiilhuito Absalón. Huajca nopa telpocame moisihuiltijque huan ajsoj ichaj se tlacatl ipan altepetl Bahurim tlen quipiyayaya icalixpa se ameli tlen ax quipiyayaya atl. Huan nopona calajque huan motlatijque.

19 Huan isihua nopa tlacatl quitentzajqui nopa ameli huan ipani quihuatzqui trigo. Huan axaca momacac cuenta intla itztoyaj amelijtic.

20 Huan quema ajsicoj isoldados Absalón huan quitlajtlanijque nopa sihuatl:

—¿Canque itztoque Ahimaas huan Jonatán?

Huan nopa sihuatl quijito:

—Ya apanoche nopa pilatlajtzi huan yajque.

Huajca nopa soldados yajque quintemotoj, pero ax quinajsique. Huan sampa mocuepque Jerusalén.

21 Huajca teipa Jonatán huan Ahimaas quisque huan yajque quilhuitoj David para ma quisaca huan ma apanoca atemitl Jordán pampa Ahitofel quinequiyaya para nopa yohuali yasquía quimictiti.

22 Huajca nimantzi David huan nochí tlen itztoyaj ihuaya quisque huan apanoche atemitl Jordán. Huan quema tlanesqui nochí ya itztoyaj seyoc nali, huan ax aqui mocajtoya.

23 Huan quema Ahitofel quiitac para Absalón ax quichijqui tlen ya quilhuijtoya ma quichihua, tlejcoc ipan iburro, huan yajqui ichaj ipan ialtepe. Teipa quicualtlali nochí tlamatli huan moquechcuapiloto huan mijqui. Huan quitlalpachojque campa itata quitlalpachojtoyaj.

David ipan Mahanaim

24 Huan David ajsito altepetl Mahanaim. Huan Absalón huan nochí nopa israelita soldados tlen mosentilijtoyaj ihuaya apanoche atemitl Jordán para quitoquilise.

25 Huan Absalón quitlalijtoya Amasa ma quinyacana isoldados ipan ilugar Joab tlen quinya-canayaya isoldados David. (Inana Joab eliyaya Sarvia. Huan Sarvia quipixqui se isihua icni tlen itoca Nahas tlen quipixqui se iichpoca tlen itoca eliyaya Abigail. Huan se ismaelita tlacatl itoca Itra quiconemamac Abigail huan queja nopa tlacatqui Amasa. Huajca Amasa eliyaya imachicni Joab.)

26 Huan Absalón huan nochí israelita soldados mochihuatoj ipan tlali Galaad.

27 Quema David ajsito altepetl Mahanaim nimantzi quinamiquicoj Sobi, Maquir huan Barzilai tlen quihualiquiliyayaj miyac tlamantli. (Sobi elqui se amonita tlacatl tlen eliyaya icone Nahas ipan altepetl Rabá. Huan Maquir eliyaya icone Amiel tlen altepetl Lodebar. Huan Barzilai ejqui altepetl Rogelim ipan tlali Galaad.)

28 Huan inijuanti quinhualiquiliyayaj tlapechtli, tazas, chachapalí, trigo, cebada, harina, huan sintli cacatztic, etl, nopa seyoc etl tlen siltic,

29 nectli, manteca, queso huan borregojme. Huan nochí quihualiquiliyque David huan itlaca-jhua ma quicuaca, pampa moilhuiyayaj; huelis mayanaj, huan tlaxicohuaj, huan amiquij, pampa panoque ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno onca.

18

David mocualtlali para tlatehuijcayotl

1 Huan David quincualtlali nochí isoldados tlen ihuaya itztoyaj huan quintlali tlayacanani ipan sesen mil soldados huan ipan sesen cien soldados.

² Huan teipa David quinxelo isoldados tlen itztoyaj ihuaya ica eyi pamitl. Huan Joab quitlalí ma quinyacana se pamitl, huan seyoc pamitl quimacac Abisai tlen eliyaya icone Sarvia huan iicni Joab para ma quinyacana, huan ne seyoc pamitl quimacac Itai, ne geteo tlacatl. Huan Tlanahuatijquetl David quinilhui:

—Na nojquiya niyas nitlatehuis imohuaya.

³ Pero inijuanti quinanquiliqque:

—¡Axtle! Amo xiya. Hueyi mopati. Tocualancaitacahua ax techchihuilise cuenta. Intla ticholose o techmictise miyac tlen tojuanti, ax tleno. Inijuanti san mitztemohuaj ta para mitzmictise. Huan ta tlahuel miyac mopati. Mopati queja 10 mil tlen tojuanti. Más cuali ximocahua nica para titechtitlanilis tlapalehuili intla monequis.

⁴ Huan David quinilhui:

—Cualtitoc, nijchihuas tlen imojuanti inquiitaj para cuali.

Huan David ijcatoya campa cuapuerta ipan itepa nopa altepetl huan nochí isoldados pejque quisaj ica pamitl para tlatehuise. Sequin pamitl quihiucayayaj 100 soldados huan sequin se mil.

⁵ Huan David quinilhui nopa tlayacanani Joab, Abisai huan Itai:

—Intla intechicnelíaj, xijmocuitlahuica notelpoca Absalón.

Huan nochí nopa tlacame quicajque tlen David quinnahuatijtoya nopa tlayacanca soldados tlen Absalón.

⁶ Huan yajque nochí isoldados David huan monamijque ininhuaya nopa israelitame tlen isoldados Absalón ipan se cuatitlamitl ipan tlali Efraín.

7 Huan isoldados David quintlanque nopa se quinoc israelita soldados ipan se hueyi tlatehuij-cayotl tlen nelía chicahuac. Huan quinmictijque 20 mil tlen inijuanti.

8 Huan nochí nopa soldados tlen motehuiyaya j mosemantoyaj ipan nochí nopa hueyi cuatitlamitl tlen ajsi campa hueli ipan nopa tlali. Huan más miyac mijque pampa mococojque ipan nopa cuatitlamitl tlen fiero, huan ax queja tlen mijque ica tepostli.

9 Huan Absalón yahuiyaya ipan se macho huan monamijqui ininhuaya isoldados David. Huan quinejqui mochololtis, pero nopa macho calajqui itzala se ahua cuahuitl tlen quipiyayaya miyac imacuayohua. Huan nopona Absalón cuatacan-qui itzonteco huan mocajqui cuapilijtoc huejcapa huan imacho yajqui iselti.

10 Huan se tlen isoldado David quiitac huan quiilhuito Joab:

—Na niquitztoc Absalón cuapilijtoc ipan se ahua cuahuitl.

11 Huan Joab quinanquili:

—Intla tiquitac, ¿para tlen ax tijmicti? Na nimitztlaxtlahuijtosquía ica 10 tomi tlen plata, huan nimitzmacatosquía se motzinquechilpica para tielis se tlayacanquetl.

12 Huan nopa tlacatl quinanquili Joab:

—Yonque tinechmacatosquía mil tomi tlen plata, ax nijmictisquía pampa nochí tojuanti tijcrajque quema David mitzilhui ta, huan Abisai, huan Itai para ma tijmocuitlahuise Absalón.

13 Huan intla nijmictijtosquía, Tlanahuatijquetl David nimantzi quimajtosquía para na nijchijqui huan ta moselti tinechteilhuijtosquía.

14 Huajca Joab quiijto:

—Ayoc nimochiyas más nica.

Huan Joab quicuitejqui eyi cuatlamintli tlen huejhuehueyac huan yajqui campa cuatacantoya Absalón huan quicalaquili nochi eyi ipan iyolixco quema noja yoltoya ipan nopa ahua cuahuitl.

15 Huan teipa ajiscoj majtlactli telpocame tlen quihiucayayaj iteposyolixtzajca Joab, huan ini-juanti quimictijque Absalón.

16 Huan Joab tlanahuati ma quipitzaca nopa tlapitzali, huan quej nopa quinquetzqui isoldados para ma ayoc tlatehuica para ax ma miquica se-quinoc.

17 Huan quitlalanque itlacayo Absalón huan quitlalijque ipan se hueyi ostotl tlen eltoya ipan nopa cuatitlamitl. Huan ipani quimontonojque miyac tetl. Huan nochi nopa israelita soldados tlen ihuaya motlalijtoyaj Absalón cholojtejque huan yajque ininchajchaj.

18 Huan quema noja itztoya Absalón, tlanahuati ma quiquetzaca queja se teteyotl tlen hueyi tlen ya campa nopa Tlamayamitl tlen Tlanahuatiani. Huan tlen quisencajqui quipixqui se tlajcuiloli ica itoca. Huan nochi quitocajtlalijque “iteteyo Absalón” huan hasta ama queja nopa quitocajtíaj. Absalón quiijto quichijqui pampa ax quipixtoya se oquichpil para quihiucas itoca quema miquis.

19 Huan Ahimaas, icone Sadoc, quiilhui Joab:

—Xinechcahuili ma nimotlalos huan niquilhuiti David para TOTECO ya quimanahuijtoc tlen icualancaitacahua.

20 Huan Joab quinanquili:

—¡Axtle! Ax ta tlen tijhuicas tlajtoli ama, pero seyoc tonali, quena. Ama monequi seyoc quiyolmelahuati para mictoc icono nopa tlanahuatijquetl, pampa ax paquis ica nopa tlajtoli.

21 Huan Joab quiilhui se tlacatl tlen ejqui tlali Etiopía:

—Xiquilhuiti David nochí tlen panotoc.

Huan nopa tlacatl tlen Etiopía mohuijzonqui iixpa Joab huan motlalojtejqui.

22 Huajca Ahimaas, icono Sadoc, sampa quiilhuico:

—Xinechcahuili ma nimotlali para nimotlalos iica ne tlacatl tlen yohui.

Huan Joab quinanquili:

—¿Para tlen tijnequi tiyas? Ax tleno tijtlanis ica tlen tiquijtoti.

23 Huan Ahimaas tlananquili:

—Yonque ax tleno nijtlanis, na nijnequi niyas.

Huajca Joab quiilhui:

—Huajca xiya.

Huan Ahimaas motlalojtiyajqui ipan seyoc ojtlí campa tlamayamitl huan quitlanqui nopa Etiopía tlacatl.

24 Huan David mosehuijtoya campa nopa cuapuerta ipan nopa tepamitl tlen más tlatlajco ipan ne altepetl. Huan nopa tlacatl tlen quimocuitlahuiyaya nopa altepetl itztoya tepanixco huan quiitac se tlacatl tlen motlalojtihualayaya iselti.

25 Huajca quiilhui Tlanahuatijquetl David. Huan David quiilhui:

—Intla huala iselti, huelis quihualica se cuali tlajtoli.

Huan quema monechcahuiyaya nopa motlalojquetl,

26 nopa tlacatl tlen quimocuitlahuiyaya altepetl sampa quiitac para seyoc motlalojtihualayaya huan nojquiya iselti, huajca quitzajtzili tlen quimocuitlahuiyaya cuapuerta ipan tepamitl:

—Seyoc tlacatl motlalojtihuala iselti.

Huan Tlanahuatijquetl David quicajqui huan quijito:

—Huelis quihualica se cuali tlajtoli.

27 Huan nopa tlachixquetl quijito:

—Tlen tlayacantoc motlalohua sanijqui Ahimaas, icono Sadoc.

Huan David quinanquili:

—Ahimaas yajaya se cuali tlacatl huan temachtli quihualica tlen cuali.

28 Huan Ahimaas ajsico campa itztoya Tlanahuatijquetl David huan mohuijtzonqui hasta tlalchi, huan quitlajpalo huan quiilhui:

—Ma tijtlascamatica TOTECO yajaya tlen moDios pampa mitzmanahuijtoc ininmaco mocualancaitacahua tlen momatlalantoyaj para mitztehuise.

29 Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui Ahimaas:

—¿Quejatza itztoc Absalón?

Huan ya quinanquili:

—Ax nijmati, pampa quema Joab nechtitlanqui niquinitac miyac motlalanayayaj, pero ax nijmatqui tlaque panotoc.

30 Huajca Tlanahuatijquetl David quiilhui:

—Ximochiya huan ximoquetza nopona.

31 Huan ipan nopa tlalochtli ajsico nopa tlacatl tlen tlali Etiopía huan quiilhui Tlanahuatijquetl David:

—Nijhualica se cuali tlajtoli. Toteco mitzmanahuijtoc tlen nochi mocualancaitacahua.

32 Huan nopa tlanahuatijquetl quitlajtlani:

—¿Itztoc cuali notelpoca Absalón?

Huan nopa tlacatl quinanquili:

—Nelcuali elisquía intla nochi mocualancaitacahua tlen teipa motlalanase mocahuase mictoque queja ama panoc ica Absalón.

33 Huan nopa tlanahuatijquetl tlahuel moyolcueso huan tlejcoc ipan icuarto itzonixco nopa puerta huan tlahuel mochoquiliyaya. Huan quiijtojtiyajqui: “Nocone Absalón, nocone Absalón. Nipaquisquía intla na nimictosquía queja mopatlaca.”

19

Joab Quiyoltlali David

1 Huan quiilhuitoj Joab para Tlanahuatijquetl David tlahuel mocuesohuayaya huan quichoquiliyaya icona, Absalón.

2 Huan nochi nopa tlacame quimatque para David tlahuel mocuesohuayaya, huajca inijuanti nojquiya tlahuel mocuesojque.

³ Huan nochí nopa soldados calajque ipan nopa altepetl ixtacatzi huan ica pinahualistli queja mo-chololtijtosquíaj ipan se tlatehuijcayotl.

⁴ Huan nopa tlanahuatijquetl moixtzajqui huan chocayaya chicahuac huan quijtohuayaya: “Absalón nocone, Absalón nocone, nocone.”

⁵ Huan Joab hualajqui quiitaco Tlanahuatijquetl David huan quiilhui:

—Tlanahuatijquetl, ama tlahuel titech-pinahaultijtoc nochí tlen timitztequipanohuaj. Tojuanti timitzmanahuilijtoque moyolis tlen mocualancaitacahua huan tiquinmanahuijtoque moconehua, huan nochí mosihuajhua huan moompaca sihuajhua. Huan ama ta titechchihuilía queja tijchijtosquíaj se hueyi tlajtlacoli.

⁶ Tiquinicnelía tlen mitzcualancaitaj huan tojuanti tlen timitzicnelíaj, titechcualancaita. Titechnextilijtoc ama para ax tleno topati moixpa huan achi más tipactosquíaj intla nochí techmictijtosquíaj huan san Absalón itztosquíaj.

⁷ Na nimitzilhuía monequi xiquisa huan xiquinyolchicahua mosoldados pampa intla ax tijchihuas, temachtli ax mocahuas niyon se tlen injuanti ni yohuali mohuaya. Huan intla nochí mitzcajtehuase elis más fiero que nochí nopa cuesoli tlen mitzajsitihualajtoc ipan nochí moyolis hasta quema ticonetzi tieliyaya huan hasta ama.

⁸ Huajca David quisqui huan mosehui campa cuapuerta tlen nopa altepetl, huan nochí nopa soldados huan altepetl ehuani quicajque para Tlanahuatijquetl David mosehuijtoya campa

nopa cuapuerta. Huajca nimantzi hualajque nochí inijuanti quiitacoj huan David quinseli ica yejyectzi. Huan nopa israelitame tlen itztoyaj ihuaya Absalón cholojque hasta ininchajchaj.

David mocuepqui altepetl Jerusalén

9-10 Huan campa hueli ipan tlali Israel ica huejcapa israelitame mocamahuiyaj huan quijito-huayayaj: “David techmanahuijtoc tlen tocualancaitacahua nopa filisteos, pero quema tijtlali-jque Absalón para totlanahuatijca, ya quitojtocac David. Pero ama mijqui Absalón ipan tlatehuijcayotl. Huajca ¿para tlen tijchiyaj? ¿Para tlen ax tiquilhuíaj David para ma mocuepa para elis totlanahuatijca sampa?”

11 Huan quicajqui Tlanahuatijquetl David, huan huajca quititlanqui se ma quinilhuiti ni tlajtoli Sadoc huan Abiatar nopa totajtzitz tlen itztoyaj tlayacanani ipan tlali Judá ica tlatzintla. Quinilhui: “Xiquincamahuica nopa huehue tlacame ipan tlali Judá huan xiquintlajtlanica para tlen ax nechnotztoque para ma nimocuepa para sampa niitztos tlanahuatijquetl huan niitztos ipan nocaltlanahuatil ipan tlali Judá. Pampa nochí israelitame tlen itztoque ica huejcapa quinequij ma sampa niitztos inintlanahuatijca huan san imojuanti aya tleno inquijtohuaj.

12 Xiquinilhuica nopa tlali Judá ehuani para inijuanti noicnihua huan san se tonacayo huan toeso. Ax quinamiqui nechnotzase hasta teipa para ma nimocuepa ipan nochaj ipan inintlal.

13 Nojquiya xiquilhuica Amasa tlen eliyaya tlayacanquetl tlen isoldados Absalón para nijtlalis para quinyacanas nosoldados huan ax Joab, pampa Amasa nomachcone. Xiquilhuica ma Toteco Dios nechtlatzaculti intla ax nijchihuas tlen niquilhuijtoc." Queja nopa quijito David.

14 Huan quema Amasa tlen achtohuiya quinya-canqui isoldados Absalón quicajqui para quichihuas David itlayacanca tlen nochí isoldados, huajca pejqui quinyoltlalíaj nochí israelitame ipan tlali Judá para ma quinotzaca David. Huan ica san se ininyolo quintitlanqui ma quiilhuitij David huan nochí tlen ihuaya itztoyaj ma mocuepaca ipan Jerusalén.

15 Huajca Tlanahuatijquetl David quistejqui ica itlacajhua para mocuepase Jerusalén, huan quema ajsitoj campa apanose atemitl Jordán, nesiyyaya queja nochí tlali Judá ehuani san sejco hualajtoyaj tlali Gilgal para quinamiquise David huan queja nopa san sejco panose ipan atentli.

16 Huan Simei, nopa tlacatl tlen achtohui quisqui altepetl Bahurim huan quitelchijqui David ama moisihuilti huan quinamiquico. Huan hualajqui ininhuaya nochí nopa israelitame tlen tlali Judá. Huan Simei tlen eliyaya icona Gera huan se iixhui Benjamín,

17 ihuaya quinhualicayaya se mil tlacame tlen nojquiya iixhuihua Benjamín. Huan nojquiya ihuaya Simei hualayaya Siba tlen achtohuiya elqui itlatequipanojca Tlanahuatijquetl Saúl huan quinpixqui 15 iconehua huan 20 itlatequipanojcahua. Huan nochí inijuanti ajsitoj achtohui ipan atemitl Jordán,

18 huan tequitique chicahuac para quinpanoltijque nochí tlen ichaj ehuani David ipan atemitl Jordán. Huan miyac hueltas apanoque atemitl Jordán para ma quiitaca Tlanahuatijquetl David quejatza inijuanti cuali quitequipanohuayaya. Huan quema Tlanahuatijquetl David apanosnequiyaya nopa atentli, Simei mohuijtzonqui tlalchi iixpa,

19 huan quiilhui:

—Amo xinechtlajtlacolti ipampa nopa fiero tlamantli tlen nijchijqui quema tiquisayaya Jerusalén. Xinechtlapojojpolhui huan ayoc xiquilnamiqui nochí tlen nimitzchihuili.

20 Nijmati para tlahuel hueyi notlajtlacol ica ta, huan yeca ama nimoachtohui tlen nochí ichaj ehuani José para nimitzseliqui.

21 Huan Abisai huan iicni tlen eliyayaj iconehua Sarvia quiilhuijque Tlanahuatijquetl David:

—¿Ax tijnequi ma tijmictica Simei pampa mitztelchijqui ta tlen TOTECO mitztlapejpenijtoc?

22 Huan David quinnanquili:

—¡Axtle! Ax quinamiqui para imojuanti tlen iniconehua Sarvia intechilhuise ma nijchihua tlen fiero. ¿Para tlen monequi miquis se ipan tottal Israel? Na nitlanahuatijquetl ipan Israel huan niquijtohua axaca tijmictise.

23 Huan teipa David quitlachili Simei huan quiilhui:

—Amo ximomajmati, ax timiquis.

24 Huan nojquiya Mefi Boset quinamiquico Tlanahuatijquetl David, ya tlen iixhui mijcatzi Saúl. Huan Mefi Boset ax moicxipajpactoya, niyon ax maltijtoya, niyon ax motentzonxintoya,

niyon ax quipatlatoya iyoyo hasta quema David quisqui, huan hasta ama quema ajsitihuayala yaya ica paquillistli ipan Jerusalén.

25 Huajca David quiilhui:

—Mefi Boset, ¿para tlen ax tiyajqui nohuaya?

26 Huan Mefi Boset quinanquili:

—Ay notlanahuati jca, Siba notlatequipanojca nechcaj cayaj qui. Na nijnahuati ma quisiyali se burro huan ma nechhualiquili para ipan nitlejcos para niyas mohuaya, pero nechcaj cayaj qui huan nechcaj tej qui noselti. Tijmati para nimetzcuachoti ipan noch i ome nometz.

27 Huan ama nechistlacahuijtoc moixpa pampa mitzilhuijtoc para ax nijnej qui niyas mohuaya, pero ax neli. Pero ta titlanahuati jquetl, tijmati noch i queja tielisquia se tiielhuicac ejca Toteco Dios. Huajca xijchihua tlen tiquita para quinamiqui ica tojuanti.

28 Pampa tojuanti tlen tiichaj ehuani Saúl san quinamiqui yaya techmictijtosquia. Pero techic-nelijtoc huan hasta technotzqui para ma niitztos mochaj huan ma nitlacuas mohuaya mojmostla. Ax tleno quinamiqui nimitztlajtlanis más.

29 Huan David quinanquili:

—Ax monequi ticamatis más. Ma eli queja niquijtojtoc para Siba huan ta inmotlajcoxel-huilise nopa tlali.

30 Huan Mefi Boset quinanquili:

—Más cuali noch i ma mocuili ya. Na nipaqui miyac san pampa timocueptoc ica cuali ipan mocatlana huatil.

31 Huan nojquiya nopa huehue tlacatl Barzilai hualajqui tlen altepetl Rogelim ipan tlali Galaad

huan quipanoc atemitl Jordán hasta seyoc nali ihuaya Tlanahuatijquetl David.

³² Huan Barzilai ya eliyaya huehuentzi. Quipiyayaya 80 xihuitl. Yaja quimacayaya David huan itlacajhua nochí tlen inintechmonequi quema mocahuayabaj ipan altepetl Mahanaim pampa nelía quipixqui tomi.

³³ Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui:

—Nijnequi xiya nohuaya ipan altepetl Jerusalén huan nimitzmocuitlahuis.

³⁴ Huan Barzilai quinanquili:

—Na ayoc nihuejcahuas para niitztos. ¿Para tlen niyas Jerusalén san para nimitztequimacati?

³⁵ Ama ya nijpiya 80 xihuitl. Ayoc hueli nijmati intla ajhuiyac tlen nijcua huan tlen niqui. Ayoc hueli niquincaqui cuali nopa tlacame huan sihuame tlen huicaj. Huajca ¿para tlen nimitzohuijmacati?

³⁶ Na nihualajtoc san para nimitzmacahuaqui nica campa atemitl Jordán. Huajca ¿para tlen tinechtencahuila ni hueyi tlamantli?

³⁷ San xinechcahuili nimocuepas ipan noaltepe huan nimquis nepa campa notatahua mijque, huan nimotlalpachos campa injuanti motlalpachoque. Pero nica itztoc nocone Quimam. Ma yohui mohuaya huan xijchihua tlen tiquila para cuali.

³⁸ Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui:

—Cualtitoc, ma yohui nohuaya Quimam huan nijchihuilis tlen nimitzchihuilijtosquía. Huan nochí tlen tijnequi tinechtajtlanis para nimitzchihuilis, nijchihuas.

39 Huan quema David huan nochí itlacajhua tlampanoque ipan atemitl Jordán, David quitzoponi Barzilai huan quitiochijqui. Huan Barzilai mocuepqui ichaj.

40 Huan David nejnentiyajqui hasta altepetl Gilgal. Huan ihuaya yajqui Quimam huan nochí nopa tlali Judá ehuani huan nechca tlajco nopa tlacame tlen tlali Israel.

41 Huan nochí nopa israelita tlacame tlen hualajque tlali Israel ica huejcapa cualanque huan ya-jque quiitatoj Tlanahuatijquetl David huan quiilhuijque:

—¿Para tlen san nopa israelita tlacame tlen tlali Judá ica tlatzintla quinpanoltijque nochí mochaj ehuani huan nochí imotlamantzitzí ipan atemitl Jordán?

42 Huan nochí nopa tlacame tlen tlali Judá tlananquilijque:

—Tojuanti tijchijque nochí pampa ni tlanahuatijquetl huala ipan san se tohueyi familia ica tojuanti. Yaja iixhui tohuejcapan tata Judá queja tojuanti. ¿Para tlen incualanij ica ya ni? Ax tijtlajtlanijtoque ma techtlaxtlahui, niyon ma techtlamacá.

43 Huan nopa israelitame tlen tlali Israel ica huejcapa tlananquilijque:

—Tojuanti achi más toaxca Tlanahuatijquetl David huan ax imojuanti, pampa tijpiyaj majtlactli huejhueyi familias ipan totlal, huajca majtlactli hueltas más toaxca. Huan tojuanti tijnotzque para ma mocuepa ipan ichaj achtohui huan ax imojuanti. ¿Para tlen intechcocolijtoque huan intechiyocacajtoc?

Huan queja nopa monajnanquilijque, pero nopa israelitame tlen tlali Judá ehuani camatiyayaj más fiero que nopa tlali Israel ehuani.

20

Moajcomanqui Seba ica David

¹ Huan nopa tonal itztoya nopona se tlacatl tlen eliyaya fiero iyolis tlen itoca Seba tlen eliyaya icona Bicri ipan nopa hueyi familia Benjamín. Huan yajaya quipitzqui tlapitzzali huan quinilhui israelitame tlen ejque tlali Israel:

“InIsrael ehuani, xiycaca imochajchaj.

Ni David tlen icona Isaí ax totlanahuatijca.

Ax tleno tijselise nica.

Ma tiyaca tochajchaj ipan totlal.”

² Huan ne tonal nochí israelitame tlen tlali Israel ica huejcapa quicajtejque David huan quitoquilijque Seba, icona Bicri. Pero nopa israelitame tlen ejque ipan tlali Judá ica tlatzintla mocajque ihuaya, huan nejenenque ihuaya tlen nopa atemitl Jordán hasta Jerusalén.

³ Huan David ajsito ipan icaltlanahuatil, huan tlanahuati ma quinpanoltica ipan seyoc cali nopa majtlactli iompaca sihuajhua tlen quincajtoya para quimocuitlahuise icaltlanahuatil. Huan David quintlali tlatequipanohuani para quinmocuitlahuise huan mojmostla quinmacayaya intlacualis, pero ayoc cochqui inihuaya. Nopona mocajque tzactoque iyoca tlen nopa tlanahuatijquetl queja cahual sihuame hasta quema mijque.

Joab quimicti Amasa

4 Huan Tlanahuatijquetl David quinahuati Amasa tlen achtohui elqui tlayacanquetl tlen isoldados Absalón huan quiilhui:

—Xiquinnotzati nochí nopa soldados tlen tlali Judá para ipan eyi tonali monequi ma mosentilica huan ma monextica nica moixpa. Huan ta nojquiya monequi timonextis.

5 Huajca Amasa yajqui para quinsentilis nochí nopa soldados tlen tlali Judá, pero ax huelqui mocuepas ipan nopa tonal quema mocajtoya para mocuepasquía.

6 Huan Tlanahuatijquetl David quiilhui Abisai:

—Xiquinsentili nochí nosoldados tlen nica mocahuaj huan xijtoquili Seba, pampa huelis nechchihuilis más fiero que Absalón. Huan intla calaquis ipan se altepetl tzactoc para motlatis, elis ohui para tijpantise.

7 Huajca Joab ica isoldados tlen achi más tlapejpenilme huan tlen quimocuitlahuiyayaj nopa tlanahuatijquetl quisque Jerusalén ica Abisai para quitemotij Seba.

8 Huan quema inijuanti monechcahuiyayaj campa eltoya se hueyi tetl ipan altepetl Gabaón, monamijque ihuaya Amasa tlen quinsentiliyaya isoldados David queja quiilhui. Huan Joab quihuicayaya iyoyo tlen nochipa quitequihuiyaya ipan tlatehuijcayotl huan motzinquechilpitoya ica se cinturón tlen quipiyayaya campa quiajcocuiyaya imachete ipan icuetlax tlen ax ohuijtí para quiqxítia. Huan quema monechcahui campa Amasa huan mohuijtzonqui, huetzqui imachete huan quitilanqui.

9 Huan Joab quiilhui Amasa:

—¿Tiitztoc cuali, noicni?

Huan quiitzquili itentzo Amasa ica inejmatl para quitzoponisquia.

10 Huan Amasa ax momacac cuenta tlaque quichihuilisquia Joab. Huan Joab quicalaquili iijtico nopa machete huan quicuitlaxcolquixti. Huan nimantzi mijqui Amasa huan nopona mocajqui huetztoe itlacayo. Huan Joab huan iicni, Abisai, nimantzi quisque quitemotij Seba.

11 Teipa se isoldado Joab moquetzqui campa eltoya itlacayo Amasa huan quijito:

—Tlen itztoc ihuaya David ma quitoquilica Joab para quitemotij Seba.

12 Huan Amasa espoltic huetztoya tlajco ojtli huan nochí tlen panoyayaj moquetzayayaj huan quitlachiliyayaj. Huan nopa soldado momacac cuenta para nochí moquetzayayaj nopona, huajca quiijcueni itlacayo huan quiixtzajqui ica se yoyomitl.

13 Huan teipa nochí quitoquilijque Joab.

14 Huan Seba panoc ipan nochí nopa altepetini ipan tlali Israel. Yajqui altepetl Abel Bet Maaca hasta ipan nochí inintla tlen quisque ipan ifamilia Barim. Huan miyac mosentilijque ihuaya huan quitoquilijque.

15 Huan ajsicoj Joab huan nochí isoldados David hasta altepetl Abel Bet Maaca, huan quiyahualoijque nopa altepetl huan quimontonojque tetl para huelis panose iixco nopa achtohui tepamitl. Teipa pejque quixolehuaj nopa seyoc tepamitl tlen más tlajco ipan altepetl.

16 Huan se sihuatl tlen tlalnamiqui cuatzajtzic ipan nopa altepetl huan quijito:

—Xinechcaquica, xiquilhuica Joab para njnequi njcamahuis.

17 Huan quema Joab monechcahui, nopa sihuatl quitlajtlani:

—¿Ta tiJoab?

—Quena —quinanquili Joab.

Huan ya quiilhui:

—Xinechtlacaquili tlen, nimotlatequipanojca, nimitzilhuis.

—Cualtitoc —quijito Joab.

18 Huajca nopa sihuatl quijito:

—Huejcajquiya nochí momatque quijtohua: 'Aqui quinequi quimatis se tlenijqui ma tlajtlani consejo ipan altepetl Abel', huan queja nopa mosencahuayaya nochí cualantli, pampa toaltepe quinpiyayaya tlacame tlen tlalnamiquij.

19 Na niitztoc inihuaya tlen quinequij para oncas tlatlepanitacayotl para totlanahuatiijca huan para tiitztose ica cuali. Huan ama ta tijnequi tijxolehuas toaltepe tlen ya tlahuel miyac xihuitl quipiya. ¿Cuali para tijxolehuas tlen iaxca TOTECO?

20 Huan Joab quinanquili nopa sihuatl:

—Ax njnequi nitlaxolehuas.

21 Pero se tlacatl itoca Seba tlen icone Bicri huan tlen huala ipan nopa cuatitlamitl ipan tlali Efraín motlanantoc para quitzontlamiltis itlanahuatilis Tlanahuatiijquetl David huan yajaya calactoc ipan ni altepetl. Xitechmactili huan tijcahuase ni altepetl.

Huan nopa sihuatl quinanquili Joab:

—Cualtitoc, timitzmajcahuilise itzonteco tlen ni tepamitl.

²² Huan nopa sihuatl ica miyac tlalnamiquistli yajqui huan quincamahui nochí nopa altepetl ehuani. Huan injuanti quitzontejque itzonteco Seba, icone Bicri, huan quimajcahuilijque Joab. Huan Joab quipitzqui nopa tlapitzali para ayoc ma tlatehuise isoldados. Huan quicajque nopa altepetl, huan nochí mocuepque ininchajchaj. Huan Joab yajqui ipan altepetl Jerusalén campa itztoya Tlanahuatijquetl David.

Itlatequipanojcahua David

²³ Huan Joab quinnahuatiyaya nochí israelita soldados. Huan Benaía tlen elqui icone Joiada quinnahuatiyaya nopa soldados tlen más tlapejpenilme tlen quimocuitlahuiyayaj nopa tlanahuatijquetl huan motlalohuayayaj ica tlajtoli.

²⁴ Huan Adoram quinnahuatiyaya nopa tlacame tlen monequiyaya tequitise se quesqui tonali san tlapic para quitlaxtlahuise impuestos nopa tlanahuatijquetl. Huan Josafat, icone Ahilud, eliyaya tlen quiijcuilo sesen tlamantli tlen panoc ipan itlanahuatilis David mojmostla.

²⁵ Huan Seba elqui itlajcuilojca, huan Sadoc huan Abiatar eliyayaaj totajtzitzi.

²⁶ Huan Ira, tlen ejqui pilaltepetzi Jair, nojquiya eliyaya totajtzi, pero mocajqui san ica David.

21

Eyi xihuitl tlen mayantli

¹ Ipan nopa tonali quema David eliyaya tlanahuatijquetl oncac se hueyi mayantli, huan

queja nopa elqui eyi xihuitl. Huan David momaijto ica TOTECO huan quitlajtlani: “¿Ajqueya itlajtlacol para hualajtoc nopa mayantli?”

Huan TOTECO quiilhui: “Hualajtoc ipampa itlajtlacol Saúl huan ichaj ehuani tlen quinpacti temictíaj, huan yeca quinmictijque nopa gabaonita tlacame.”

² Huajca David quinnotzqui nopa gabaonitame tlen noja itztoyaj, huan camatic inihuaya. (Nopa gabaonitame ax eliyayaj israelitame. Inijuanti eliyayaj tlen noja mocajque tlen nopa amorreos. Huejcajquiya israelitame ininca mocajque ica se amatlaajcuijoli para ax quinmictisquiaj. Pero Saúl, quena, quinmicti sequin pampa quincualancaitayaya pampa ax israelitame. Ax ejque ipan tlali Israel, niyon ipan tlali Judá.)

³ Huajca David quintlajtlani nopa gabaonitame:
—¿Tlaque huelis nimechchihuils para quentzi nimechcuepilis por nopa tlen fiero inmechchihuili Saúl? ¿Tlaque nimechmacas para intechlapojpolhuise tiisraelitame huan inquitlajtlanisquiaj TOTECO ma techtiochihua sampa?

⁴ Huajca nopa gabaonitame quinanquilijque David:

—Ax tijnequij tomi, niyon oro, niyon plata, pampa Saúl ax techtlahuijilía ya nopa. Niyon ax quinamiqui tipehuase tiquinmictise israelitame ipampa itlajtlacol.

Huajca David quinilhui:
—Huajca ¿xinechilhuica tlaque inquiitaj cuali ma nijchihua huan ya nopa nijchihuas?

⁵ Huan inijuanti quinanquilijque:

—Nopa mijcatzi Tlanahuatijquetl Saúl eliyaya nopa tlacatl tlen quinequiyaya techtlamimictis para niyon se tlen tojuanti ax mocajtosquía tiyoltoque ipan nochí tlali Israel.

⁶ Huajca xitechmaca chicome iixhuihua ya. Huan tiquincuapilose tlamiyacapa iixpa TOTECO ipan Gabaa tlen eliyaya ialtepe Saúl, yajaya tlen TOTECO achtohui quitlapejpeni para elis tlanahuatijquetl.

Huajca David quinilhui:

—Cualtitoc, nimechmacas.

⁷ Pero Tlanahuatijquetl David ax quinmacac Mefi Boset, icono nopa mijcatzi Jonatán huan iixhui nopa mijcatzi Saúl, pampa ica mocajtoya Jonatán iixpa TOTECO para quinmocuitlahuis iconehua.

⁸ Huajca David quinitzqui ome tlacame tlen eliyaya iixhuihua Saúl, se itoca Armoni huan seyoc tlen nojquia itoca Mefi Boset. Pero inijuanti quipixque ininnana Rizpa tlen eliyaya iichpoca Aja, se iompaca sihua Saúl. Huan David nojquia quinitzqui seyoc maculti iixhuihua Saúl tlen eliyayaj itelpocahua iichpoca Saúl tlen itoca Mical, huan inintata elqui Adriel, tlen eliyaya icone Barzilai nopa meholatita tlacatl.

⁹ Huan David nochí quinmactili nopa gabaonitame, huan inijuanti quincuapilojque ipan se tepetl iixpa TOTECO. Huan nochí chicome mijque ica sampa quema tlacame sanoc pejtoyaj quipixcase cebada.

¹⁰ Huan Rizpa, iichpoca Aja, quicuito se yoyomitl tlen fiero huan quipatlajqui ipan se hueyi tetl nechca campa quincuapilojtoyaj itelpocahua

huan nopona mocajqui. Huan ax quincahuili totome ma monechcahuica tonaya campa inintlacayohua, niyon tlapiyalime ma monechcahuica ica tlayohua. Huan queja nopa quichijqui tlen quema pejqui pixcaj huan hasta quema pejqui tlaahuetzi huan nochí quimachilijque para nopa tlali ayoc quihuicayaya tlajtlacoli iixpa TOTECO.

¹¹ Huan quiyolmelajque David para Rizpa, tlen eltoya se iompaca sihua Saúl, quinmocuitlahuiyaya inintlacayo itelpocahua,

¹²⁻¹⁴ huajca David tlanahuati ma quintlalpachoca ipan altepetl Zela ipan tlali Benjamín campa quitlalpachojque Cis, itata Saúl. Huan nojquiya David tlanahuati ma quicuitij iniomiyohua Saúl huan Jonatán. Nopa tlacame ipan altepetl Jabes Galaad quiichtejque iniomiyohua Saúl huan Jonatán ipan tianquis ipan altepetl Bet Sán campa nopa filisteos quincuapilojtoyaj quema quinmictijque ipan tlatehuijcayotl nepa Gilboa. Huan David tlanahuati para ma quihiucaca iniomiyohua Saúl huan Jonatán huan quitlalpachose inihuaya iniixhuihua. Huan nochí mochijqui queja Tlanahuatijquetl David tlanahuatijtoya. Huan sampa pejqui quinnanquilá TOTECO quema nopa israelitame quitlajtlaniyabaj se tlenijqui huan tlanqui nopa mayantli.

Tlatehuijcayotl ica nopa filisteos

¹⁵ Huan se tonal quema nopa filisteos sampa quisque para quintehuise israelitame, yajqui David inihuaya nochí isoldados. Huan quema quintehuiyabaj, David nelía tlaxicojqui.

16 Huan ajscico se filisteo tlacatl huejcapantic tlen itoca eliyaya Isbi Benob. Eliyaya se iniix-hui nopa tlacame tlen tlahuel huejcapantique. Huan quihualicayaya icuatlami tlen huehueyac tlen quipiyayaya 30 kilos ietica huan imachete yancuic tlen oncac tlatentili. Huan monechcahui para quimictis David.

17 Huan Abisai, itelpoca Sarvia, quipalehuico David huan quimicti nopa filisteo. Huan teipa nochí isoldados David quiilhuijque ma ayoc quisasquía inihuaya ipan se tlatehuijcayotl. Quijtojque intla ya miquis, elis queja sehuis nopa tlahuili ipan tlali Israel. Huajca David ayoc yajqui ipan tlatehuijcayotl.

Quintehuijque huejcapantique tlacame

18 Huan teipa quema panoc tonali, sampa oncac seyoc tlatehuijcayotl ica nopa filisteos ipan tlali Gob. Huan Sibecai, se husatita tlacatl, quimicti Saf tlen nojquiya huejcapantic pampa elqui se iniixhui inijuanti tlen tlahuel huejcapantique.

19 Huan nojquiya seyoc huelta oncac seyoc tlatehuijcayotl ipan Gob ica nopa filisteos huan Elhanán, icono Jaare Oregim, tlen altepetl Belén quimicti seyoc Goliat tlen altepetl Gat tlen nojquiya huejcapantic huan quihuicayaya icuatlami tlen huehueyac tlen tomahuac.

20 Huan oncac seyoc tlatehuijcayotl ipan altepetl Gat huan itztoya nopona se tlacatl tlen nelía huejcapantic tlen quipiyayaya 12 imacpilhua huan 12 ixocpilhua, chicuase ipan sese ima, huan chicuase ipan sese iicxi. Huan ya nojquiya eliyaya icono se tlacatl tlen tlahuel hueyi.

²¹ Huan quinhuetzquili israelitame, huan huajca se tlacatl itoca Jonatán quimicti. Yaja eliyaya icono Simea, iicni David.

²² Huan nochí ni nahui huejhueyi tlacame itztoyaj iniixhuihua nopa huejcapantique tlacame ipan altepetl Gat. Huan nochí mijque ininmaco David huan isoldados.

22

Nopa huicatl tlen David quiijcilo

¹ Huan ya ni eltoc nopa huicatl tlen David huicac para TOTECO pampa quinmanahuijtoya tlen nochí icualancaitacahua huan tlen Saúl.

² Quiijto:

“TOTECO, mopan ta nimotlatía.

Ta tlen tinechmanahuía queja nielisquía calijtic ipan se cali ica tepamitl tlen tilahuac.

Ta tinotemaquixtijca.

³ NoTeco Dios, ta tinechyahualohua para ax huelis nechajsise nocualancaitacahua.

San ipan ta nimotemachis.

Ta tlen tinechyahualohua para tinechmanahuis tlen mosisiniijca tlacame.

NoTeco Dios, ipan ta njmati nitemachtli.

Tinotemaquixtijca.

Tinechmanahuía ica tlen nechmictisquía.

⁴ Nijnotzas, TOTECO, tlen quinamiqui tijhueyichi-huase.

Huan yajaya nechmaquixtis tlen nocualancaitacahua.

⁵ Quema nochí nechyahualohuayabaj para nechmictise,

huan nijmatqui nechtlanisnequiyaya tlen ax cuali
ica noch i chicahualis,
nimitzajtzili.

⁶ Quema nijmatiyaya nimquisquía huan nechti-
lanayaya campa mijcatzitzí,

huan nimoixnamiquiyaya ica miquistli,

⁷ huajca ipan notlaohuijcayo nijnojnotzqui
TOTECHO.

Quena, nijtzajtzili noTeco Dios ma nechpalehui.

Huan yajaya nechtlacaquili hasta nepa ipan el-
huicac.

Quena, quichihuili cuenta tlen niquilhui,
huan nechpalehui.

⁸ Huajca chicahuac mojmolini tlali,

huan nojquiya molini elhuicactli campa mot-
latzquilitoc.

Nochi mohuihuioxque pampa Toteco Dios
cualanqui ica nocualancaitachua.

⁹ Elqui queja poctli quisayaya ipan iyacatzol.

Huan icamaco quisayaya tlidelemectli tlen tetzont-
lamiltiyaya.

Quena, elqui queja lemeniyaya miyac tlicuahuitl,
pampa tlahuel cualantoc.

¹⁰ Huan TOTECHO quiechcapano elhuicactli huan
hualtemoc para nechpalehuis.

Nejnentihuajqui ipan mixtli tlen nelyayahuic.

¹¹ Elqui queja TOTECHO tlejcoc ipan ieltlapal se
querubín elhuicac ejquetl huan patlanti-
hualajqui ajacatipa.

¹² Yaja motzajqui ica tzintlayohuilotl,

huan atl quiyahualo para ax aqui quiitasquía.

¹³ Tlahuiyaya itlatlanex TOTECHO huan elqui queja
tlapetlaniyaya iixpa.

Huan itlatlanex lemeniyaya queja tlicuahuitl.

¹⁴ Tlatomonqui nelía chicahuac tlen elhuicac huan
ajsic campa hueli,

pampa TOTECO Tlen Más Hueyi camatic.

¹⁵ Quimajcajqui cuatlamintli huan nocualan-
caitacahua choloque campa hueli.

Tlahuel tlapetlanalti huan ax quimatque tlaque
quichihuase.

¹⁶ Quema yajaya tlailpitzqui ica cualantli,
quixejaxelo nopa tlahuel huejcatla hueyi atl,
huan nopa miyac ojtli tlen eltoc atzintla monexti.
Huan nesqui tlanemijya nochí itzinpehualtil ni
tlaltepactli,

pampa TOTECO teajhuac chicahuac.

¹⁷ TOTECO momaxitlajqui tlen elhuicac huan ne-
chitzqui.

Nechmaquixti quema nimisahuiyaya ipan miyac
atl.

¹⁸ Nechmanahui tlen nocualancaitacahua tlen
más tetique.

Nechmaquixti tlen inijuanti tlen techcualan-
caitayaya,

huan tlen nechonpanoyayaj ica ininchicahualis.

¹⁹ Inijuanti motlalijque noca na quema nechajsi-
toya se hueyi cuesoli.

Pero TOTECO nechpalehui huan nechtiali campa
temachtli.

²⁰ Nechhuicac campa ax mahuilili.

Nechmaquixti pampa nechicnelía.

²¹ TOTECO nechtlahtahuijtoc pampa nijchihua
tlen xitlahuac iixpa.

Nechpalehui pampa quiitac para ax tleno nijchij-
toya.

22 Quena, nijtoquilijtoc iojhui TOTECO,
huan ax nijcajtoc.

Ax nijcajtejtoc noTeco Dios para nijtoquiliis tlen ax
cuali.

23 Niquixmati itlanahuatilhua,
huan ax quema nimohuejcatlalijtoc tlen quijto-
hua.

24 Ninejnentoc xitlahuac iixpa,
huan nimomocuitlahuujtoc para ax nitlajtla-
colchihuas.

25 Yeca TOTECO nechtlaxtlahuujtoc,
pampa nijchijtoc tlen xitlahuac.

Nechtiochijtoc pampa nechitztoc para nitlapaj-
pactic iixpa.

26 Ta, TOTECO tiquintlasojtla tlen tetlasojtlaj.

Tiquinchihuilía nel xitlahuac tlen nejnemi xit-
lahuac.

27 Timonextía titlapajpactic ica tlen tlapajpactic.
Pero timonextía tlahuel tichicahuac ica inijuanti
tlen fiero inintlalnamiquilis.

28 Ta tiquinmaquixtía tlen mocuesohuaj,
pero tiquintlachilía tlacame tlen mohueyimati,
tiquinicnotlalía.

29 TOTECO, tinotlahuil.

Tinechtlahuilía ipan tzintlayohuilotl.

30 Ica mochicahualis Toteco Dios huelis niquint-
lanis miyac soldados tlen nocualancaitac-
hua.

Huelis nihitonis para nipanos iixco nopa
tepamitl ipan inialtepe.

31 Xitlahuac nochí iojhui Toteco Dios.

Nochipa quisa melahuac tlen quijtohua itlajtol
TOTECO.

Yaja quinmanahuía nochí tlen motemachíaj ipan ya.

³² Axaca seyoc Dios,
san yajaya TOTECO.

Axaca seyoc quiipiá tetili para techmanahuis queja Toteco Dios.

³³ Yaja Toteco Dios tlen nechchicahualismaca.
Quichihua temachtli noojhui.

³⁴ TOTECO quichihua noicxihua ma elica ajaca-sotzitzí queja masame iniicxihua.

Quinchihua temachtli queja iniicxihua chivojme tlen motlalohuaj campa tepeixco.

Techtlalijtoc huejcapa huan niya ica temachili.

³⁵ TOTECO nechmaca noyajatil para huelis nitlatehuis.

Nechfuerzajmaca hasta ica noma huelis nijcuel-pachos se tetic tepos huitoli tlen quichij-toque ica bronce.

³⁶ Ta tinechmanahuía queja se tepostli tlen nechyahualohua.

Quena, tinechmaquixtía huan ica motlaicnelil tinechhueyichijtoc.

³⁷ Noojhui tijchijtoc patlahuac para ax niohuijtis, huan para ax nimoxitlanis quema ninejnemis.

³⁸ Niquintoquili nocualancaitacahua, huan niquintzontlamilti.

Ax nimocuepqui hasta quema nochí niquinmictijtoya.

³⁹ Niquintzontlamilti nochí para axaca huelis sampa motlalanas.

Inijuanti huetzque noicxitla.

⁴⁰ Ta tinechfuerzajmacac para huelis nitlatehuis.

Ta tinechtlanilijtoc nocualancaitacahua huan mo-
cajtoque noicxitla.

⁴¹ Huan ta tijchijqui para nochí nocualancaitac-
ahua ma choloca noixpa.

Niquintzontlamiltijtoc nochí tlen nechcualan-
caitayaya.

⁴² Inijuanti tlatzajtzilijque para acajya
quimaquixtisquía,
pero ax aqui quinpalehui.

Hasta nojquiya quitlajtlanijque TOTECO ma quin-
palehui,
pero ax quintlacacaquili.

⁴³ Huajca na niquinchijqui queja tlaltejpoctli.

Niquintlaijiyohulti huan ininpani nimoquejquet-
zqui queja soquitl ipan ojtlí.

⁴⁴ Tinechmanahuijtoc tlen nopa fiero tlacame tlen
mopantíaj ipan noaltepe.

Tinechtlatijtoc para ica temachili nielis niinint-
lanahuatijca miyac tlaltini.

Ama nechtequipanohuaj tlacame tlen ehuaj tlal-
tini tlen achtohuiya ax niquinixmatiyaya.

⁴⁵ Huan tlen ehuani sequinoc tlaltini huihuipicaj
noixpa.

Nechneltoquilíaj quema quicaquij tlen nochic-
ahualis.

⁴⁶ Sequinoc tlali ehuani momajmatíaj,
huan quisaj tlen campa motlatijtoyaj,
huihuipicatihualahuij noixpa.

⁴⁷ TOTECO itztoc.

Ma tijpaquilismacaca yajaya ipan tlen nimotlatía.
Ma tijhueyichihuaca Toteco Dios,
pampa yajaya tlen nechmaquixtía.

48 Toteco Dios quinmacuepilía nochí nocualan-caitacahua.
 Quintlantoc nochí altepetini huan quinchijtoc ma nechtlepanitaca.

49 Quena, TOTECO nechmanahuijtoc tlen nocualancaitacahua.
 Nechtlalijtoc más huejcapa que nopa tlacame tlen nechajsisnequiyayaj.
 Nechmaquixtijtoc tlen nopa tlacame tlen mosis-iníaj nohuaya.

50 Yeca nimitztlascamati, TOTECO.
 Nimitzhueyitlalis iniixpa tlen ehuaj nochí tlaltini.
 Nimitzhuicatis ni huicatl para nimitzpaquilis-macas.

51 TOTECO, ta tinechmanahuijtoc huan tinechtlaijtoc nimotlanahuatiijca.
 Tinechtlasojtlatoc na, niDavid, tlen ta tinechtlape-jpenijtoc.
 Ta tiquintlasoijtas nochí noteipa ixhuihua para nochipa.”

23

Itlamiya tlajtol David

1 Ya ni itlamiya tlajtol David:
 “Na niDavid, niicone Isaí, nicamati.
 Na tlen Toteco Dios nechhueyitlalijtoc.
 Na tlen nechtlapejpeni huan nechchijqui nit-lanahuatijquetl,
 Toteco Dios, yajaya tlen iDios tohuejcapan tata Jacob.
 Na tlen Toteco nechmacac miyac huicatl yejyectz-itzi para tiisraelitame hueli ica tijpaquilis-macase.

2 Itonal TOTECO quitequihuía nocamac para ma niquijtos itlajtol.

Toteco quichijqui para itlajtol ma quisa nocamáco.

3 Yaja Toteco toDios tiisraelitame nechcamahuijtoc.

Yaja tlen ipan tiisraelitame timochiyaj nechilhui:
‘Hualas se tlen tlanahuatis xitlahuac campa tlacame.

Yaja nechimacasis huan tlanahuatis queja monequi.

4 Yaja elis queja nopa tlahuili tlen quisa cualca.

Elis queja quema tlahuijtihuala tonati yejyectzi ica ijnaloc quema ax onca niyon quentzi mixtli.

Yaja temacas paquelistli queja techmaca paquili para chamanis sacatl ipan tlali quema yan cuic tlaahuetztoe.

5 Huan Toteco Dios quintlapejpenijtoc nochaj ehuani tlen teipa tlacajtiyase para tlanahuatise iixpa.

Huan nohuaya quichijtoc se tlajtolsencahuali para nochipa tlen quipiya nochi tlen noca mocajtoc nechchihuilis teipa.

Nopa tlajtolsencahuali tlen nohuaya quichijqui quipiya nochi tlanahuatili tlen monequi huan elis temachtli para nochipa.

Temachtli yajaya quitlamichijtiyas sesen tlamantli tlen nechilhuijtoc quichihuas ica noixhuihua huan nochi quisas cuali para na.

Yonque noja polihui para panos,

nijmati para se tonal panos nochí tlen nijnequisquía ma onca pampa queja nopa nocá mocajtoc.

⁶ Pero nochí tlen ax quitlepanitaj Toteco itztose queja huitzli tlen tijcuatepehuaj huejca.

Axaca quinequis quinitzquis ica ima.

⁷ Huan intla acajya quitzontequisnequis nopa huitzli,

monequi momapiquis huan quihuicas itepos cuatopil para ax quimachajcos.

Monequi quintlati ipan tlrtl huan senquistoc quitlamiltis."

Inintoca isoldados David tlen más motemacayayaj.

⁸ Ya ni inintoca nopa eyi tlacame tlen más tequite huan más motemacayayaj tlen nochí isoldados David; Yaja tlen más hueyi tlen ne eyi itoca Joseb Basebet tlen iixhui Tacmon tlen quinyacanqui nopa eyi. Ica icuatlaminhua tlen huejhueyac quinmicti 800 tlacame ipan se tlatehuij-cayotl.

⁹ Nopa ompa hueyi soldado itoca eliyaya Eleazar tlen elqui icono Dodo huan iixhui Ahohi. Eleazar monexti para nelía motemacayaya quema san ni eyi tlacame huan David mocajque para quintehuise nopa filisteos. Huan nochí sequinoc israelita soldados cholojque.

¹⁰ Huan Eleazar pejqui quinmictía filisteos nopa tonal, huan quinmictijtiyajqui hasta tlahuel tlaxicojqui. Huan macuatiyaya hasta ax hueliyaya quimajcahuas icuayo imachete. Huan Toteco nelía quipalehui David huan nopa eyi soldados,

huan yeca tlahuel tlatlanque nopa tonali. Huan teipa nopa sequinoc israelitame tlen cholojtoyaj mocuepque san para quinquixtilise nopa filisteo soldados tlen mictoyaj nochi tlen ipati tlen qui-huicayaya.

¹¹ Huan nopa expa hueyi soldado itoca eliyaya Sama, icone Age, tlen ejqui altepetl Harar. Se tonal mosentilijque se hueyi pamitl tlen filisteo soldados para quintehuise israelitame campa itoca Lehi. Huan nochi sequinoc israelita soldados no-pona cholojtejque.

¹² Huan Sama moquetzqui tlatlajco se mili tlen tlatoctli tlen nopa etl tlen siltic huan iselti quintehuijqui huan quimanahui nopa mili huan quinmicti miyac filisteos nopa tonal. Tlahuel quintlanqui, pampa TOTECO quipalehui.

¹³ Se tonal quema pixquistli, nopa filisteo soldados mosansejcotilijtoyaj ipan tlamayamitl Re-faim huan campa hueli pixcayayaj. Nojquiya mocalaquijtoyaj miyac filisteo soldados ipan altepetl Belén,

¹⁴ huan huajca David mocahuayaya ipan nopa mijca ostotl nechca Adulam pampa más temachtli. Huan nopona hualajque quipaxalocoj eyi soldados tlen nopa 30 itlayacanca soldados David tlen más motemacayayaj.

¹⁵ Huan David quiijto: “¡Nelía cuali elisquía para niquisquía se quentzi nopa cuali atl tlen ne ameli tlen eltoc ipuertajteno Belén!”

¹⁶ Huajca nopa eyi tlacame tlen nel-motemacayayaj quisque huan apanoque campa itztoyaj nopa filisteos huan quiqxijque atl ipan ne ameli nechca altepetl Belén huan

quihuiquilijque David. Huan ya mocueso ica tlen quiijtojtoya huan ax quiic. San quitoyajqui tlalchi iixpa TOTECO queja se tlacajcahualistli.

¹⁷ Huan quiijto: “TOTECO, ¿quejatza niquisquía ni atl? Elisquía queja niquisquía inieso ni tlacame tlen motemacaque para nechcuilitoj, pampa huelis mictosquíaj san ipampa tlen niquistli.”

Queja nopa motemacayayaj ne eyi tlacame tlen quipaxalotoj David.

¹⁸ Huan Abisai, iicni Joab huan icone Sarvia, quinnahuatiyaya nopa 30 tlacame tlen más motemacayayaj ipan tlatehuijcayotl. Se tonal iselti moiixnamijqui ica 300 icualancaitacahua huan quinmicti ica icuatlaminhua tlen huejhuehueyac. Yeca ya nojquiya hueyi queja nopa achtohui eyi tlen niquintocajti para más motemacayayaj tlen isoldados David.

¹⁹ Abisai eliyaya más hueyi que nopa 30 huan yeca mochijqui inintlayacanca. Huan nochiquimatzque Abisai para hueyi, pero ax eliyaya se tlen nopa eyi tlen más tlaixmatilme.

²⁰ Huan Benaía, icone Joiada, tlen altepetl Cabseel eliyaya se tlacatl tlen tlahuel motemacayaya. Ipan tlali Moab quinmicti ome iconehua Ariel tlen itztoyaj huejcapantique. Huan se tonal quema tlasehuetziyaya quipanti se tecuani tlen itoca león huan quimicti ipan se ostotl.

²¹ Huan seyoc huelta Benaía quihuicayaya se cuahuitl huan pejqui quitehuía se tlacatl tlen huejcapantic tlen tlali Egipto ejquetl huan quihuicayaya icuatlamí tlen huehueyac imaco. Huan Benaía quiqxtili icuatlamí tlen huehueyac huan ica quimicti.

22 Tlamantli quej ni quichijtihualayaya Benaía, huajca nojquiya nochí quiixmatque para hueyi queja nopa eyi tlacame pampa tlahuel motemacaque.

23 Pero ax eliyaya se tlen injuanti. Pero nopa 30 soldados tlen tlahuel motemacayayaj quitelepanitaque miyac Benaía. Huan David quitequitlali ma quinnahuatis isoldados tlen mocajque ihuaya ya para quimocuitlahuise.

Nopa soldados tlen más mosemacayayaj

24 Ipan nopa 30 soldados tlen más mosemacayayaj itztoyaj ya inin:

Asael, iicni Joab,

Elhanán, icone Dodo, tlen altepetl Belén,

25 Sama tlen altepetl Harod,

Elica tlen altepetl Harod

26 Heles tlen altepetl Palti,

Ira, icone Iques, tlen altepetl Tecoa,

27 Abiezer tlen altepetl Anatot,

Mebunai tlen altepetl Husah,

28 Salmón tlen altepetl Ahoh,

Maharai tlen altepetl Netofa,

29 Heleb, icone Baana, tlen altepetl Netofa,

Itai, icone Ribai, tlen altepetl Gabaa ipan inintla iixhuihua Benjamín,

30 Benaía tlen altepetl Piratón,

Hidai tlen ehuayaya campa itlaixtemolis Tepetl Gaas,

31 Abi Albón tlen altepetl Arba,

Azmavet tlen altepetl Bahurim,

32 Eliaba tlen altepetl Saalbon,

Jonatán, se icone Jasén,

33 Sama tlen altepetl Arar,
 Ahíam, icone Sarar, tlen nojquiya hualajqui tlen
 altepetl Arar;
 34 Elifelet, icone Ahasbai, tlen altepetl Maaca,
 Eliam, icone Ahitofel, tlen altepetl Gilo,
 35 Hezrai tlen altepetl Carmel,
 Paarai tlen altepetl Arba,
 36 Igal, icone Natán, tlen altepetl Soba,
 Bani, tlen altepetl Gad,
 37 Selec tlen altepetl Amón,
 Naharai tlen altepetl Beerot (tlen eliyaya itlam-
 ocuitlahuijca Joab, icone Sarvia),
 38 Ira tlen altepetl Itra,
 Gareb tlen altepetl Itra,
 39 huan Urías, nopa heteo tlacatl.
 Huajca ica nochí eliyayaj 37 isoldados David
 tlen más mosemacayayaj para tlatehuise.

24

David quinpohua nopa israelitame

1 Huan TOTECO sampa cuanqui inihuaya
 nopa israelitame, huan quichijqui David ma quin-
 pohua nochí isoldados ipan itlanahuatilis ipan
 tlali Israel huan Judá.

2 Huajca David quinahuati Joab, nopa tlayacan-
 quel tlen isoldados, quiilhui:

—Xiya ipan nochí huejhueyi familias tlen is-
 raelitame tlen tlali Dan ica huejcapa hasta altepetl
 Beerseba ica tlatzintla, huan xijtlalana se censo
 para nijmatis quesqui tlacame itztoque tlen te-
 tique para tlatehuise.

3 Huan Joab quinanquili David:

—TOTECHO moDios ma mitzcahuili tiitztos miyac xihuitl más para tiquitas quejatza Toteco quin-miyaquilis mosoldados cien hueltas más que tlen ama eltoc, pero ax quinamiqui para timohueyi-matis quema tijmatis para tlahuels miyac mosoldados.

⁴ Pero Tlanahuatijquetl David ax quichihuili cuenta huan ax quinchihuili cuenta nopa sequinoc tlayacanani tlen isoldados, huan quiijito para ma mochihua nopa censo. Huajca Joab huan nochí nopa tlayacanani tlen soldados quisque iixpa nopa tlanahuatijquetl huan yajque quini-jcuijotoj nochí nopa israelita tlacame.

⁵ Huan achtohui apanoche atemitl Jordán huan pejque quinijcuilohuaj tlacame ipan altepetl Aroer, huan teipa ipan nopa altepetl tlen eltoc tlatlajco nopa tlamatayamitl, huan teipa yajque altepetini Gad huan Jazer.

⁶ Teipa yajque tlali Galaad huan Cades ipan intlal nopa heteo tlacame, huan teipa ajsitoj ipan tlali Dan ica huejcapa. Huan sampa quichijque se huelta huan hualajque ipan pilaltepetzitzin nechca altepetl Sidón.

⁷ Huan teipa ajsicoj ipan altepetl Tiro huan ipan nochí nopa altepetini tlen nopa heveo huan cananeo tlacame, huan para tlamise ajsicoj ipan altepetl Beerseba ica tlatzintla ipan tlali Judá.

⁸ Huan quema tlanqui chicnahui metztli huan 20 tonali para tlajcuilojtin enque ipan nochí altepetini tlen israelitame, injuanti tlanque inintequi huan mocuepque altepetl Jerusalén.

⁹ Huan Joab quiilhui Tlanahuatijquetl David quesqui tlacame mojcuilojque. Huan ipan tlali

Israel eliyayaj 800 mil tlacame tlen noja tetique para tlatehuise ica tepostli huan ipan tlali Judá 500 mil.

¹⁰ Teipa quema tlantoyaj quitlalanaj nopa censo, David moyolcueso pampa quinpojtoya itlacajhua. Huajca momaijto ica TOTECO huan quilhui:

—TOTECO, nitlajtlacolchijtoc miyac moixpa pampa niquinpojtoc nopa tlacame. TOTECO, nimitztlajtlanía xinechtlapojojpolhui, pampa nieliyaya tlahuel nihuihuitic para njchihuas ni tlamantli tlen njchijtoc.

¹¹ Huan ipan seyoc tonal ica ijnaloc Toteco quinojnotzqui itiocamanalojca Gad, tlen Toteco quitequihuiyaya para quicamahuis David huan quilhui:

¹² “Xiya huan xiquilhuiti David para monequi ma quitlapejpeni tlaque yajaya quinequi tlen ni eyi tlamantli tlatzacultilistli tlen na njtencahuilia para njchihuas.”

¹³ Huajca yajqui Gad campa ichaj David huan quilhui:

—Monequi timoilhuis huan tijtlapejpenis tlaque tlatzacultilistli tijnequi, huan na nimocuepas huan niquilhuis Toteco tlen tinechilhuis. ¿Tijnequi ma onca chicome xihuítl tlen mayantli ipan nochí motlá? O ¿tijnequi mocualancaitaca ma mitztojtocaca para eyi metztli huan ticholojtinemis iixpa? O ¿tijnequi para ma huala se hueyi cocolistli tlen tlahuél tlamahua para eyi tonali ipan nochí motlá?

¹⁴ Huan David quinanquili:

—Tlahuel nimocuesohua. ¿Quejatza huelis nijmatis tlen más cuali para tojuanti? Ma tihuetzica imaco TOTECO huan tijselise nopa hueyi cocolistli, pampa yajaya hueyi itlaicnelil. Pero ax ma tihuetzica ininmaco tocualancaitacahua.

¹⁵ Huajca TOTECO quititlanqui se cocolistli tlen tlahuel fiero ipan nochí israelitame tlen Dan ica huejcapa hasta altepetl Beerseba ica tlatzintla. Pejqui ica ijnaloc se tonal huan queja nopa elqui eyi tonali, huan mijque 70 mil israelitame.

¹⁶ Huan quema nopa ielhuicac ejca TOTECO tlen temictiyaya quixitlajqui ima para temictis ipan Jerusalén, TOTECO moyolcuepqui huan quiilhui: “San ya nopa, ayoc xitemicti.”

Huan nopa elhuicac ejquetl itztoya ipan nopa piso campa quiuitequiyaya itrigo nopa jebuseo tlacatl tlen itoca Arauna.

¹⁷ Huan David quiitac nopa elhuicac ejquetl huan momaijto ica TOTECO huan quiijto:

—Na tlen nitlajtlacolchijtoc, xinechtlatzaculti na. Ni notlacajhua tlen itztoque queja nopilborregojhua, ax tleno quichijtoque. Se favor, xinechtlatzaculti san na huan nochaj ehuani.

David quichijqui se tlaixpamitl

¹⁸ Huajca Gad hualajqui quiitaco David nopa tonal ica se tlajtoli tlen TOTECO huan quiilhui; Xiya itlal Arauna, se jebuseo tlacatl, campa nopa piso campa quiuitequi itrigo, huan xijchihua se tlaixpamitl para TOTECO.

¹⁹ Huajca David yajqui queja TOTECO quiilhuijtoya itiocamanalojca, Gad, para ma quichihua.

20 Huan quema Arauna quiitac para monechcahuiyayaj campa ya, Tlanahuatijquetl David huan noch iitlatequipanojcahua, yajqui quinnamiquico huan mohuijtzonqui hasta tlalchi iixpa,

21 huan quiilhui:

—Tinotlanahuatijca, ¿para tlen tihualajtoc para tinechpaxalos?

Huan David quinanquili:

—Nijnequi nimitzcohuilis motlal campa tihuitemqui trigo para nijchihuas nopona se itlaixpa TOTECO para ma tlamicopa cocolistli tlen fiero.

22 Huan Arauna quinanquili:

—Notlanahuatijca, ximocuili para elis moaxca noch tlen monequi. Nica itztoque torojme para tiquinmictis para tlacajcahualistli. Nojquiya noch ni cuahuitl tlen nijtequihuía para nijhuitequi trigo. Nojquiya onca nopon cuahuitl tlen nopon torojme quihiucaj ipan ininquechpa quema tlapoxahuaj san sejco. Nochi xijtequihui para tlilt para tijtlatiis nopon tlacajcahualistli.

23 Nochi san nimitzmaca. TOTECO moDios ma quipacti nopon tlacajcahualistli tlen tijmacas.

24 Pero Tlanahuatijquetl David quiilhui:

—¡Axtle! Ax nijselis queja se regalo. Na nimitzcohuilis queja quinamiqui ipati, pampa ax nijnequi nijmacas TOTECO noDios se tlacajcahualistli tlen ax tleno ica niquixtlajtoc.

Huan David quicohuili nopon lugar campa quihuitequiyaya trigo ininhuaya nopon huacaxme huan nopon cuahuitl, huan quitlaxtlahui 50 plata tomi.

25 Huan David quichijqui se tlaixpamitl no-
pona huan quimacac TOTECO tlacajcahualistli
tlatlatili huan tlacajcahualistli para ica moyolt-
lalise ihuaya. Huan TOTECO quitlacaquili tlen
David quitlajtlaniyaya, huan huajca tlanqui nochí
nopa fiero cocolistli ipan Israel.

**Itlajtol toteco: Santa Biblia
Bible without Deuterocanon in Nahuatl, Huasteca
Oriental (MX:nheBI:Nahuatl, Huasteca Oriental)**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Huasteca Oriental

Dialect: Huasteca Oriental

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Huasteca Oriental [nhe], Mexico

Copyright Information

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Nahuatl, Huasteca Oriental

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

6e359f6d-e93f-5d56-819d-a3feae810a1b